

行政院客家委員會研究獎助客家學術研究計畫

客家傳統服飾溯源調查研究報告書



計畫申請人：鄭 惠 美

完成日期：中華民國 101 年 11 月 30 日

本報告係接受行政院客家委員會獎助完成

目 次

計畫摘要

第一篇 研究計畫

第一章 序言 4

第二章 文獻回顧 7

第二篇 研究成果

第一章 中國婦女服裝史概略 10

商周-后婦六服
漢魏晉-曲裾繞襟·襦裙
隋唐-襦裙·半臂·披帛
宋明-襦裙·背子·比甲
清代-滿漢分野

第二章 台灣漢族服飾 18

閩籍婦女服飾
客家北部大襟衫
六堆客家藍衫
漢族大褶褲

第三章 田野調查日誌 52

第四章 現況與分析 60

第五章 結論 69

參考書目 73

計畫摘要

計畫名稱：客家傳統服飾溯源調查研究計畫

執行期間：中華民國 101 年 3 月～11 月

研究計畫內容

本計畫共分為兩大階段，第一階段為文獻資料整理，第二階段是實地原鄉訪查。文獻資料分析部分，首先從中國傳統服飾資料出發，著手整理中國傳統婦女服裝形式的發展脈絡，以明代漢族和清代滿、漢婦女服飾為重點時代進行分析。原鄉訪查地域範圍以廣東嘉應州（現今為梅州）為設定目標，區域以梅縣、鎮平縣兩個地區為主，拜訪梅州嘉應學院（大學）房學嘉、蕭文評、夏遠鳴等幾位教授，由前輩帶領參訪中國客家博物館、魏金華收藏家以及蕉嶺、鎮平、百侯等地之老圍屋土樓，訪查民家所留存之傳統服飾，更拜訪深圳地區相關客家博物館，聽取收藏家對客家傳統服飾的過往與傳世實物故事。

結案成果分為三段，第一章為中國婦女服裝史概略，第二章為台灣漢族婦女服飾-台灣閩籍和南北客家婦女服飾比較分析，第三章為此次前往梅州調查的田野調查日誌，第四章為比較分析，第五章提出研究結論。

拜訪的相關人士與博物館名單如下：

一、田野調查協助人員名單

領域	姓名	職稱	單位	地區
學術界	房學嘉	院長	嘉應學院（大學）客家研究院	廣東梅州市
學術界	蕭文評	副院長 教授	嘉應學院（大學）客家研究院	廣東梅州市
學術界	夏遠鳴	助理研究員	嘉應學院（大學）客家研究院	廣東梅州市
公部門	謝 繼	館長	中國客家博物館	廣東梅州市
公部門	溫 丹	主任	中國客家博物館	廣東梅州市
收藏界	魏金華	館長	梅州市僑批檔案館	廣東梅州市
收藏界	梁德新	會員	廣東省作家協會	廣東梅州市
文史界	楊永漢	退休教師	大埔縣百侯鎮	廣東大埔縣

文史界	羅書禮	編委	大埔縣政協大埔文史	廣東大埔縣
收藏界	梁小玲	館長	梁小玲客家民俗收藏館	廣東深圳市
收藏界	李淑明	會長	深圳市坪山新區客家聯誼會	廣東深圳市
收藏界	羅林虎	理事	廣東省收藏家協會	廣東深圳市
產業界	莊申展	董事長	ZEST GARDEN	廣東長安市
產業界	翁曉敏	特助	ZEST GARDEN	廣東長安市

二、參觀相關博物館

博物館	負責人	職稱	地區	特色	備註
嘉應大學客家研究院	房學嘉	院長	廣東省梅州市	學術研究	
中國客家博物館	謝 繼	館長	廣東省梅州市	腹地廣大 生活器物	
梅州市僑批檔案館	魏金華	館長	廣東省梅州市	僑批 服飾 刺繡	
梅縣客家文化博覽中心			廣東省梅州市	土特產 奇珍異石	收費
蕉嶺客家博物館			廣東省蕉嶺鎮	客家名人錄	
大埔客家博物館			廣東省大埔縣	客家名人錄	
深圳龍崗客家民俗博物館			廣東省深圳市	生活型態 教育傳承	收費
梁小玲客家民俗收藏館	梁小玲	館長	廣東省深圳市	生活器物 服飾	

第一篇 研究計畫

第一章 序言

服飾是人類物質文化的重要見證之一，反映著人們的生活經驗和智慧，甚至記載著族群的歷史和遷移的軌跡。客家服飾是客家文化的一個重要組成部份，而製作服飾的客家婦女美德，更是受到中外客家研究學者的讚譽。（房學嘉，2002：298）人類基於生活需求而產生服裝，而服裝的形貌和結構也受到自然條件及社會環境的影響，其所具備的功能、構成要素及造形輪廓等也各不相同。客家人經過長期的遷移與歲月風霜淬鍊，生活形態與環境資源的影響，甚至移居台灣的客家人，呈現出南、北兩地之服飾形式與裝飾風格的差異。今日在世界各地許多地方都有客家移民居住，各地客家移民生活形態或因住地不同而產生差異風情；在台灣的客家傳統服飾概況，筆者在多年研究之後，有概括性的認識，對大陸原鄉地區之傳統服飾樣貌，希望能有進一步探究的機會。

一、疑惑待解、從新出發

個人因為喜好客家文化，經過 10 餘年台灣客家服飾形式、工藝技法的調查研究，發現台灣南北客家服飾文化有許多差異點。例如，最明顯的是南北客家婦女服飾，在大襟領緣的裝飾形式上有著極大的不同，形式類似的客家婦女拖鞋，綴珠刺繡鞋面裝飾用材卻是南部六堆地區的獨特形式，北部客家地區幾乎未曾見有類似的實物流傳。探究其原因似乎不是受到鄰近族群的影響，因為閩南婦女沒有穿繡花拖鞋的習慣，而鄰近的排灣族有珠繡的工藝，但所使用的珠子並不相同。相關論述（鄭惠美，2007，〈台灣客家女鞋研究〉《國史館集刊》12 期，頁 251~278）



圖1：穿著繡花拖鞋的六堆客家婦女

圖2：客家繡花拖鞋與珠繡拖鞋（第1.2雙為絲線刺繡，第3雙為綴珠刺繡，作者收藏）

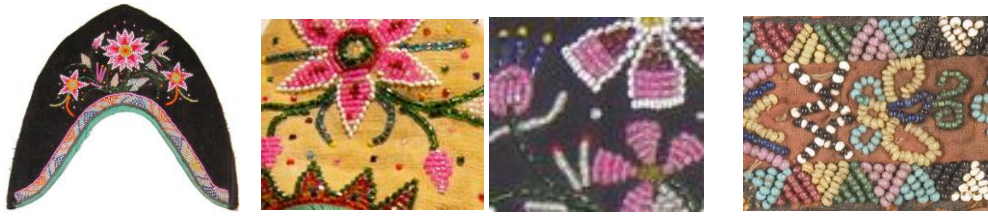


圖3：客家珠繡拖鞋鞋面與珠飾(作者收藏)、排灣族揹袋珠飾（國史館台灣文獻館收藏）

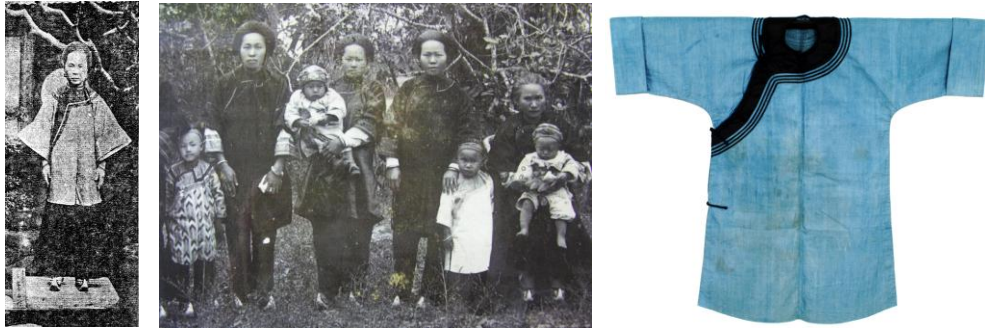


圖 4：台北州客家婦女，引自 1903 年《台灣慣習記事》

圖 5：1920 年代中壢客家婦女（朱陳耀提供）

圖 6：北部客家婦女大襟衫（陳達明收藏）



圖 7：六堆客家老婦人（1976 年高雄美濃）

圖 8：1934 年屏東客家江錦旺家族照（江陳庚妹提供）

圖 9：南部客家婦女藍衫（鄭惠美收藏）

海峽兩岸都有客家研究學者認同「客家」是一個遷移、吸收其他民族文化而形成的一個新文化整體，是一個文化的載體而不是一個單一種族的概念。（陳運棟，1992）來自北方的大量漢族移民固然是客家形成的因素之一，到達新居地之後與當地的民族產生文化上的交流、吸收了原住民固有文化，形成另一種新的文化，才是客家民系形成過程中的重要因素。客家先民的身分並非全都是中原土族，也包括了許多庶民，其中以農民最多且在客家民系形成前後，都有與其他民族、民系互相交流、通婚。在這過程中，尤其是在閩、贛、粵地區的原住民族，在文化上和血統上都有融合的現象，廣東一帶的畚

族就是最好的例子。大陸學者謝重光先生考證當地客家人的藍、雷等姓氏之淵源，認為是畚族與客家人融合的後裔，而客家婦女「椎髻、船鞋」、「種菁染布」則是學習自畚族土著。(謝重光，1999)

其實客家源流的爭議，早在十九世紀中後期一直到二十世紀初期，各種客家非漢族的報導、出版，也曾引起諸多學者之筆仗、辯駁，甚至 1920 年上海商務印書館出版的英文《世界地理》(Geography of the world) 一書，更因書寫：「廣東地區山地多野蠻部落，退化的人民，例如客家和 Ikias。」(In the mountains many wild tribes and backward people, such as Hakkas and Ikias.) 而遭抗議，最後該館聲明更正且停止發行才結束一場紛爭。(羅香林，1992)

民族自覺與追根溯源的重要性，促使客家祖源流與流變問題受到兩岸三地的學者極大重視。1992 年起由上海華東師範大學的吳澤教授發起國際客家學研討會，在香港召開第一屆會議，集合世界各地從事客家研究之學者發表研究論文，內容囊括客家族屬淵源、地理分佈、宗教信仰、民俗藝術、語言文字、社會組織、歷史人物及研究發展等各項內容。(謝重光，1998) 相同的道理，對於台灣客家服飾文化上的差異，個人認為最根本的解決方式就是文化探源，因為發現大陸學者房學嘉在《客家源流探奧》〈客家婦女與客家源流〉篇中曾記載：「中上人家的婦女，在寢室內多穿布質繡花串珠鞋，其鞋面多繡有串珠，在日光照射下閃閃發光，非常好看。」(房學嘉，2002：306)，為此珠繡拖鞋的問題似乎找到一絲線索，但是房教授書中並無圖片呈現，缺乏明確的證據資料，而中國大陸目前唯一出版有關客家服飾的專書，是 1995 年福建教郭丹、張佑周的著作—《客家服飾文化》，可惜其中無彩色圖片，服裝資料也都是黑白線條圖稿，實在無法得到明確的比對資料，因此產生溯源探詢的構想。

第二章 文獻回顧

對於大陸原鄉客家服飾文化有相關研究論述者非常稀少，目前出版直接相關客家服飾的專書，唯一是 1995 年福建郭丹、張佑周的著作—《客家服飾文化》，可惜其中無彩色圖片，服裝資料也都是黑白線條圖稿，無法得到明確的比對資料。

【表一】相關大陸客家服飾的專書

年度	書名	作者	出版單位	主要內容
2002	客家源流探奧	房學嘉	武陵出版社	全書 346 頁，303-306 三頁述及〈客家婦女的銀簪與服飾〉
1995	客家服飾文化	郭丹、張佑周（主編·謝重光）	福建教育出版社	全書 91 頁，雖論及客家服飾概況可惜其中無彩色圖片，服裝資料全為黑白線條圖稿（見下附圖）
1993	羅衣百載-香港服飾演變	司徒嫣然	香港市政局	全書 111 頁，92.98 二頁述及農村客家婦女的服裝形式

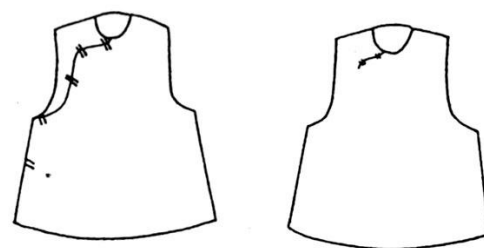
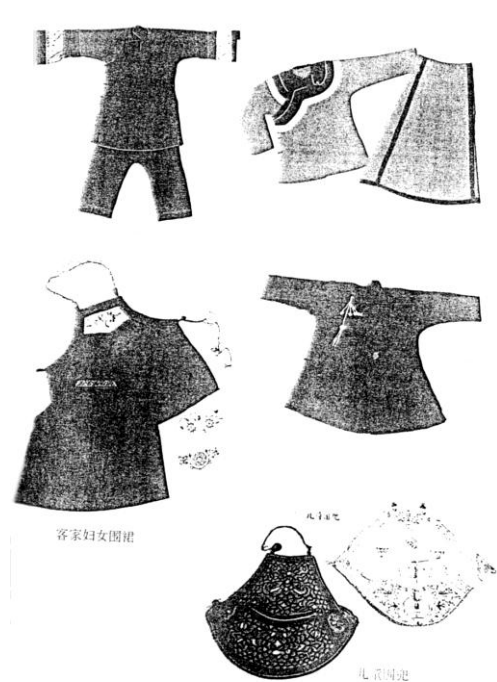


图 29 背心 I 大襟 I 不开襟

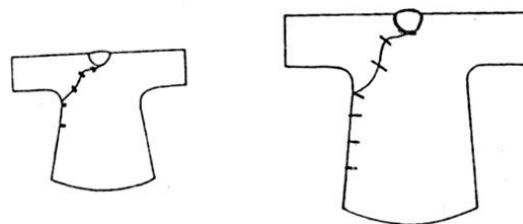


图 32 大襟短袖

图 33 中长大襟袄

圖 10：郭丹、張佑周，1995，《客家服飾文化》，福建教育出版社，頁 1.30.31

一、研究方法與範圍

本計畫的研究方式，從兩個部分著手進行，一是文獻資料的搜尋梳理，二是實地原鄉訪查，其主要的文獻資料參閱和訪查地點的選定，有以下的考量說明。

1.文獻分析

本研究在文獻分析部分，主要以中國傳統服飾研究文字、圖片部分著手，試圖找出台灣客家婦女服飾款式、裝飾形式的可能源流。以明清時代為分析重點，因為客家藍衫在大襟處、袖口反折部份大都有鑲緝裝飾，年輕婦女再於鑲緝配色布外緣加縫花邊織帶稱之為「闌干」的形式，據傳這種藍衫式樣是從清朝時期流傳下來的。¹ 然而，右開大襟、領緣、袖口鑲緝的客家婦女服飾，在中國服裝中，右衽、緝邊幾乎是正式禮服必備的要件。（王宇清，1994），因此傳統服飾的文獻資料整理，以正式禮服的規制為重要研究對象。

中國傳統服飾參閱相關資料，主要包含：王宇清，1989，《中國服裝史綱》；司徒嫣然，1992，《羅衣百載》；周汛、高春明，1998，《中國傳統服飾形制史》；周汛、高春明，1988，《中國歷代婦女裝飾》；李應強，1993，《中國服裝色彩史論》；吳哲夫，1986，《中華五千年文物集刊 服飾篇》；漢高玉、包銘新，1986，《中國歷代染織繡圖錄》；黃能馥，陳娟娟，1999，《中華歷代服飾藝術》；高本莉，1995，《臺灣早期服飾圖錄》等。

客家服飾參閱相關文獻資料，主要包含：林成子，1981，《六堆客家傳統衣飾的探討》；林成子，1989，《臺灣地區民俗調查研究—服飾篇》；郭丹、張佑周，1995，《客家服飾文化》；葉立誠，2001，《台灣服裝史》；宋佳妍，2002，《台灣客家婦女服飾地區性差異之研究探討》（輔仁大學織品服裝研究所未出版之碩士論文），以及個人出版之客家服飾相關研究，1996年《藍衫與女紅》、1996年台灣客家婦女服飾文化研究、1997年《藍衫一襲》等書。

2.大陸原鄉探訪

對於「溯源」調查是研究者初步的構想，對所謂「原鄉」地域範圍以及探訪預定地之選定乃依據連文希，1971，〈客家人墾台灣地區考略〉《台灣文獻》，台中：國史館台灣文獻館，頁 1-25，內容整理後，以廣東嘉應州為設定目標。（如下表）

¹ 鍾鐵民，1998，〈發展客家新文化〉《新个客家人》，台北：台原出版社，頁 50。

【表二】台灣客家移民原鄉資料表

在台駐地	入墾時間	祖籍地
南部六堆地區	康熙 25-6 年 (1686-7)	廣東嘉應州之鎮平、平遠、興寧、長樂等縣人。
中部地區	雍正時 (1723-1735)	廣東潮州(饒平縣)、嘉應州(鎮平縣)、惠州(海豐縣、陸豐縣)、潮州府(豐順縣)以及福建汀州(永定縣)。
苗栗地區	乾隆初年、盛於中、末葉 (1737 年代)	廣東嘉應州(梅縣、鎮平縣)、惠州(陸豐縣)及潮州府(豐順縣)。
新竹地區	雍正 3 年 (1725)	廣東惠州(海豐縣)、嘉應州(鎮平縣)、潮州(饒平縣)。
桃園地區	康熙末年 (1720 年代)	廣東惠州(陸豐縣、海豐縣)、潮州(豐順縣)二府為多，嘉應州(蕉嶺縣)次之。
台北地區	康熙末年或雍正初年(1720 年代)	廣東潮州(饒平縣)、嘉應州(梅縣)以及福建汀州(永定縣)。

基於以上之資料分析，訪查地點選擇廣東省嘉應州，目前為梅縣、鎮平縣兩個地方，而重點以梅縣為主，前往調查研究的地區，乃透過交通大學客家學院教授介紹，聯繫梅州嘉應學院(大學)拜訪房學嘉、蕭文評、夏遠鳴等幾位教授，將由前輩帶領前往蕉嶺、鎮平、百侯等地進行相關的調查訪問。


第二篇 研究成果

第一章 中國婦女服裝史概略

中國服裝史的發展，自從民國 15 年（1926）在山西省夏縣西陰村彩陶文化遺址中，發現半個「切割過的家蠶繭」開始，以及在浙江吳興錢漾山遺址中出土了家蠶絲所織造的絲織品之後，中國被公認為世界上最早知道養蠶桑繅絲的民族。（吳哲夫，1986）中國婦女傳統服飾的紀錄，除了《輿服志》中記錄后妃、命婦的正式規制服裝之外，清朝《皇朝禮器圖式》中更有明確的圖像呈現，然而清代有滿漢婦女服飾系統的差異，雖滿族婦女服式與漢式不同，但其中滿族婦女服裝的開襟方式、挽袖形式，似乎可以窺見台灣客家婦女大襟衫隱約潛藏、融合應用的影子。為了明確中國婦女服裝流變的歷史，回顧古老服飾的演變，或可從中梳理出傳統客家婦女服飾的部分源流。

一、商周-后婦六服

周代以前王后及命婦冠服形態，近世依出土文物研判，殷商、周代命婦禮服配高髻、用笄、珠串為飾，上衣下裳、有純（緝邊）、穿著 翹頭鞋。周代貴族女性禮服，以禕衣最為隆重，只有王后穿著，諸侯夫人以至士妻之禮服，依王后褕翟以下的衣服，按其階級的高低依次穿著。禮服均以素紗為裡，形式為上衣下裳分裁合縫之深衣²式，領口、袖口等加上配色鑲緝緣飾。（李應強，1993）



服章色紋	玄·翟翟紋	青·搖翟紋	赤·翟紋	黃服	白服黑緣	黑服	玄衣纁緣
著服者及典禮	王后祭先王·嫁	王后祭先公	王后祭群小祀	王后祭蠶	王后宴饗	王后燕常	
	公夫人助祭宗廟·嫁			諸侯妻助祭			
		侯伯夫人助祭宗廟·嫁					
			子男夫人助祭宗廟·嫁		卿大夫妻助祭	士妻助祭	貴族女嫁

周禮制訂的女性禮服。採自：《四庫全書》，〈三禮圖〉。

圖 11：周禮制訂的女性禮服（《四庫全書》〈三禮圖〉）

² 深衣：《禮記正義·深衣篇》：「深衣衣裳相連，被體深邃，故謂之深衣。---連衣、裳而純以采也」。連衣是指上下衣裳相連屬的衣服，「純」是緝邊。

按照《周禮》規定，凡行祭祀之禮，帝王百官皆著禮服，皇后的衣服也有定制，有禕衣、綌翟、闕翟、鞠衣、展衣、祿衣等六種，禕衣、綌翟、闕翟是隨皇帝參加各種祭祀儀式的服飾，鞠衣是皇后主持親蠶儀式的服飾(親蠶是向先帝禱告一年間蠶桑紡織等事)，展衣是禮見皇帝，宴見賓客的服飾，祿衣則是平常的便服。六服在衣服的領、袖邊緣，都有不同形狀的花紋圖案，其他命婦禮服亦為類似形式，只是色彩紋飾不同。

深衣，自漢以下的服裝，劃分為禮服、燕服兩大類，士以上的禮服是弁服(二件式，分上衣和下裳)，燕居服是「深衣」；

但，平民的禮服是深衣，燕服是禕、袷、袍之類，到了後漢才以袍做朝服。深衣是官民之間可做禮服、燕服的通用服飾；深衣保有上衣下裳的「弁服」(正式禮服的總稱)形式，加飾緣邊，其制寬博。深衣的形式有六個特徵：1.上下分裁而合縫，不別衣裳但保持衣裳之雛形；2.有純一緋邊；3.右衽；4.有一定比例尺寸；5.寬身大袖；6.腰必束帶。其中右衽、緋邊幾乎是中國服裝中，正式禮服必備的要件。(王宇清，1994)

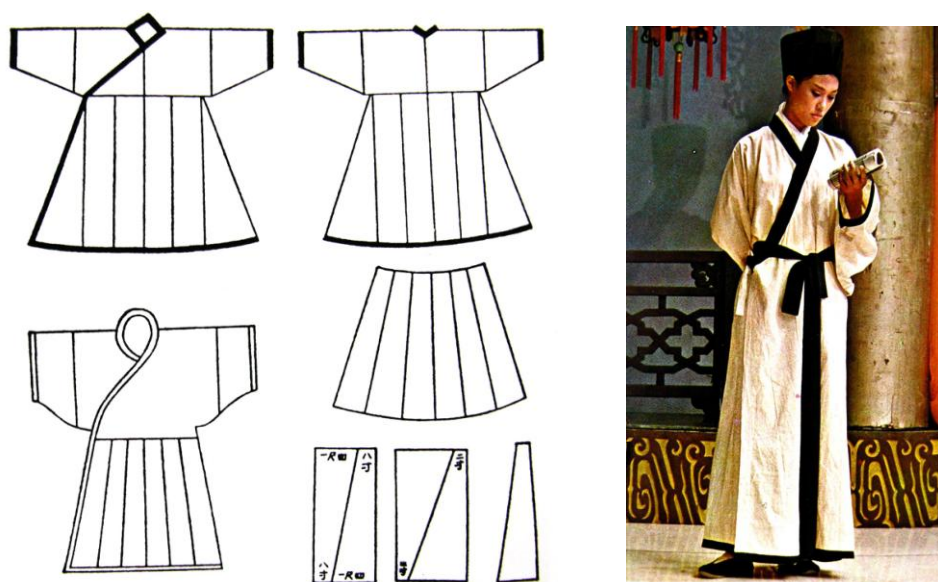


圖 12：深衣的形式與構成裁片（《中華歷代服飾藝術》，1999：121）

圖 13：著深衣的讀書人（《歷代婦女袍服考實》，1975：61）

二、漢魏晉-曲裾繞襟·襦裙

秦始皇統一分裂的中國，也創立各種制度，其中包括衣冠服制，秦朝時間短暫，漢代婦女禮服仍承古遺，以深衣為尚，這時的深衣衣襟的轉繞圈數變多，衣服下襬增大，穿著時腰身緊裹，以綢帶在腰部固定，稱為「繞襟衣」。除此之外，婦女也穿襦裙，上襦下裙，為婦女常服，上襦較短，僅到腰際，襦裙較長，下垂至地，裙子大多以四幅素

絹併合而成上窄下寬，施邊緣，名叫無緣裙。其實上襦下裙的女服式樣，早在戰國時期就已出現，漢代時因襲舊制，做為婦女常服，漢代樂府詩中就有：「長裙連理帶，廣袖合歡襦」的婦女服飾描寫句子。襦是短衣，僅及腰際，裙則很長，下垂到地面。襦裙後來成為中國婦女服飾的最主要的形式，雖然其中亦有通裁連屬的袍服，但從漢魏晉以下漢族婦女穿著襦裙盛行不衰，一直延續到清代，儘管形式長短、寬窄或有變化，但基本形制仍保有上衣下裳的初形，沿用了兩千多年。（王宇清，1984）只是此時期的婦女在裳裙下還穿褲，女褲只有兩隻褲管，上端用帶繫住並無合襠。

魏晉南北朝的女服較典型的為「雜裾垂髻」女服，「髻」是衣服下襬的層層飾片，特點是上寬下尖，形如三角，層層相疊；而從圍裳中伸出的長長的飄帶稱為「襪」，走路時襪與髻隨風舞動，製造飄逸飛揚的效果，魏晉南北朝的女服形式，大體上是屬於多層次的細長飄逸穿法；在東晉顧愷之「洛神賦圖」和「列女仁智圖」中可見此種雜裾垂髻和襪襠飄逸的服裝樣貌。

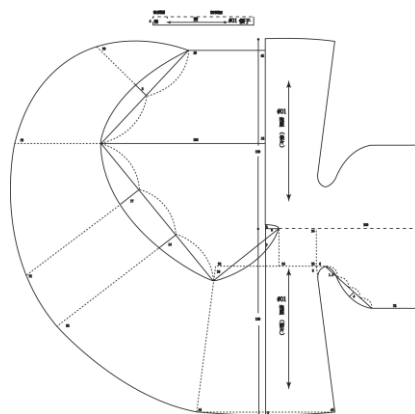


圖 14：曲裾繞襟繡袍—湖南長沙馬王堆出土彩繪木俑（《中華歷代服飾藝術》，1999：122）

圖 15：寬袖繞襟衣—湖南長沙馬王堆出土陶俑復原重繪（《中華服飾圖錄》，1984：48）

圖 16：寬袖繞襟衣—服裝版形結構圖（作者繪圖）



圖 17：秦漢婦女襦裙—湖南長沙馬王堆漢墓出土實物復原繪製（《中華服飾圖錄》，1984：50）

圖 18：魏晉婦女雜裾垂髻服—傳世帛畫及壁畫復原繪製（《中華服飾圖錄》，1984：70）

圖 19：東晉顧愷之「列女仁智圖」中婦女雜裾垂髻服—（《中華歷代服飾藝術》，1999：165）

三、隋唐-襦裙·半臂·披帛

襦裙是唐代婦女的主要服飾之一，隋代和初唐時期的婦女服裝仍以小袖短襦、長裙為主，腰裙高束幾乎到了腋下以綢帶紮繫，也會搭配半臂（又稱半袖），是從短襦脫胎出來的上衣形式，一般為短袖、對襟，長度到腰際在胸前以綁帶繫結開襟，下襞有束在腰裙裡面，也可以顯現在腰裙的外邊。婦女的裙子有許多款式，中上階層的婦女流行穿著紅色的石榴裙，色彩鮮艷奪目極其華麗。在唐代有諸多吟詠石榴裙的詩句，例如，萬楚在《五月觀妓》中云：「眉黛奪將萱草色，紅裙妒殺石榴花。」韋莊《贈姬人》亦有：「莫恨紅裙破，休嫌白屋低」。白居易在《琵琶行》中，也曾描寫那位彈琵琶女子的紅裙：「鈿頭銀篦擊節碎，血色羅裙翻酒污。」「血色羅裙」即是石榴裙；至今仍有「拜倒在石榴裙下」俗語鮮活地傳用，可見其盛名與影響之廣。

唐代仕女常在肩部與兩臂上加披帛，披帛又稱「畫帛」上面印畫圖紋，通常由輕薄的紗羅製成，長度達兩米以上，走路時隨風律動飄逸優美。盛唐以後，女服的式樣逐漸寬大，到中晚唐時最為明顯，出現了大袖衫，袖子往往大過四尺，衣服的領子也有許多款式，盛唐之後流行一種坦露胸部裡面不穿內衣的大膽裝束，同時唐代女子可著男服，也顯見當時民風開放的情形。



圖 20：唐代婦女服—短襦.長裙.披帛（《中華服飾圖錄》，1984：96）

圖 21：唐代婦女服—襦裙.半臂（《中華服飾圖錄》，1984：99）

圖 22：唐代婦女服—大袖衫.長裙.披帛（《中華服飾圖錄》，1984：102）

四、宋明-襦裙·背子·比甲

宋代理學的興起，對人們的生活思想影響極大，美學形式也起了變化。宋代婦女的服裝，上衣有襦、襖、衫、大袖、背子、半臂、比甲（背心）等多種形制。下著裳裙仍有前代遺制，到北宋以後裙子樣式稍有變化，裙幅增大多在六幅以上（古字裙與群相通，

表式連結多幅布料而成)。宋代女裙在中間施以細「褶」，又稱為「百疊、千摺」，在福建福州南宋黃昇墓中有褶襖裙出土，與唐朝之婦女長裙明顯多出許多細褶，腰間用綢帶繫紮，穿著時配有綬環下垂壓飾裙側。

短衣「襦」大多為下階層婦女所穿著，冬天穿襖（雙層且內有夾襖者），夏天穿衫（單層曰衫）。「褙子」也稱為背子，是宋代婦女常用的服飾，本為站在主子背後之侍女所穿的服式，後來逐漸流行廣及一般婦女穿用。「褙子」通常為對襟，穿著時衣襟敞開露出裡衣，褙子衣長大多過膝，有時跟裙子齊長，兩側在左右腋下開高衩，衩長度在兩尺以上，福建福州南宋黃昇墓有褙子實物出土，河南禹縣白沙宋墓以及山西太原晉祠聖母殿中也有穿著褙(背)子的仕女壁畫，提供後世褙子款式的形象。



圖 23：宋代婦女服—大袖羅衫.長裙（《中華服飾圖錄》，1984：124）

圖 24：宋代婦女服—褙子.長裙（《中華服飾圖錄》，1984：127）

圖 25：宋代福建福州南宋黃昇墓出土之婦女褶襖裙（《中華歷代服飾藝術》，1984：273）

元代是蒙古人建立的王朝，蒙古服飾形式與漢族不同，明朝建立之後，完全廢除元朝的衣冠制度，回歸到漢族的服裝形制。明代婦女的服裝主要有衫、襖、霞帔、褙(背)子、比甲和裙子等等。上衣樣式與唐宋時期之短襦衣衫類似，命婦(官員的妻子、母親)的服裝分為禮服與常服兩種。命婦禮服是朝見皇后，禮見舅姑、丈夫及祭祀時的服飾，以鳳冠、霞帔、大袖衫組成；霞帔是一種帔子，形狀像兩條彩練，繞過頸部，下綴金玉珠子，在魏晉南北朝時就已出現，在隋唐時期未婚女子肩搭「披帛」，已婚婦女披「披子」，「霞帔」是指其上有如天上雲霞燦爛刺繡之美稱。

婦女常服以襦裙為主，只是裙子多素白，若施刺繡只在裙幅下襞施作花邊裝飾，到明末時有一種「月華裙」，是在腰間的褶襖上每一褶用一個顏色，多彩鮮麗如月之光華，故稱為「月華裙」。還有用綢緞剪成大小粗細一樣的條子，每條繡以花紋鑲飾金線再碎

逗成裙，稱為「鳳尾裙」；另有把裙子作無數的細褶，稱為「百褶裙」。還有一種「水田衣」，是閨閣仕女以各種零星布料拼湊，仿效繡閣遠望春天水田豐富多彩的色塊所縫製而成的服裝，樣式簡單但色彩豐富別緻，所以贏得婦女普遍的喜愛。據說早在唐代就有人裁製這種服式，在王維〈過盧四員外宅看飯僧共題七韻〉詩中就有「乞飯從香積，裁衣學水田」的詩句。

比甲是一種沒有袖子的對襟馬甲，據說產生於元代，起先為皇帝所穿後來才普遍於民間，轉而成為婦女的服飾，到明朝中葉婦女穿比甲已成為一種風尚，多為年輕婦女所穿用，一直流行到清代仍盛行不衰。（吳哲夫，1986）



圖 26：明代女裙樣式—江蘇泰州東郊明張盤龍墓出土（《中國歷代婦女妝飾》，1988：247）

圖 27：明末婦女穿著比甲褶裙—〈燕寢怡情圖冊〉部分（《中華五千年文物集刊》，1986：365）

圖 28：明代婦女比甲樣式（《中華服飾圖錄》，1984：174）

五、清代-滿漢分野

17 世紀中期，關外的遊牧民族—女真族攻進北京，建立了大清王朝，緊身俐落的滿族勁裝取代了寬衣大袖、儒士風雅的漢族衣冠，為華夏服飾文化注入了嶄新的形貌。在清代，滿漢族群的服裝形式，經過幾番政令強制、抵抗和妥協，最後在衣冠服飾上，形成漢族男、女服飾在滿族體制下展現不同的樣貌。

（一）滿族婦女服飾

1. 皇后冠服

皇后、皇太后、太皇太后禮服有朝服、吉服，朝服。朝服穿用於朝會、祭祀等重要場合，包含朝冠、朝褂、朝袍、金約、領約、耳飾、朝珠、綵帨、朝裙等。〈莊妃坐像圖〉，可清楚見到清朝后妃的朝服完整形象。

2.朝褂

朝褂是套在朝袍外面的一種圓領、對襟、無袖外褂。按《清史稿·輿服二》載，皇太后、皇后朝褂三種款式。款式一，繡文前後立龍各二，下通襞積，四層相間，上為正龍各四，下為萬福萬壽文。款式二，繡文前後正龍各一，腰帷行龍四，中有襞積，下幅行龍八。款式三，繡文前後立龍各二，中無襞積，下幅八寶平水。

3.吉服褂

皇后吉服是在舉行、筵宴、迎鑾、冬至、元旦、慶壽等嘉禮及某些吉禮、軍禮活動時穿著的服式，有吉服褂、吉服袍兩種。吉服褂是穿吉服袍時套在其外的圓領對襟、平袖端窄袖禮褂，按《大清會典》的規定，帝后大臣的吉服褂皆為石青色，其上織、繡符合身分地位之象徵圖案「補子」，補子有圓補和方補之分，皇帝、皇子、親皇、親王世子、郡王、貝勒、貝子、固倫額駙、皇太后下至七品命婦的吉服褂皆圓形補，鎮國公、輔國公---文武百官皆為方形補紋。皇太后、皇后、皇貴妃吉服褂飾龍紋，故稱為龍褂，貴妃、妃、嬪飾以五爪蟒紋，皇孫福晉以下至七品命婦吉服褂均飾以花卉為補紋。（宗鳳英，2004）

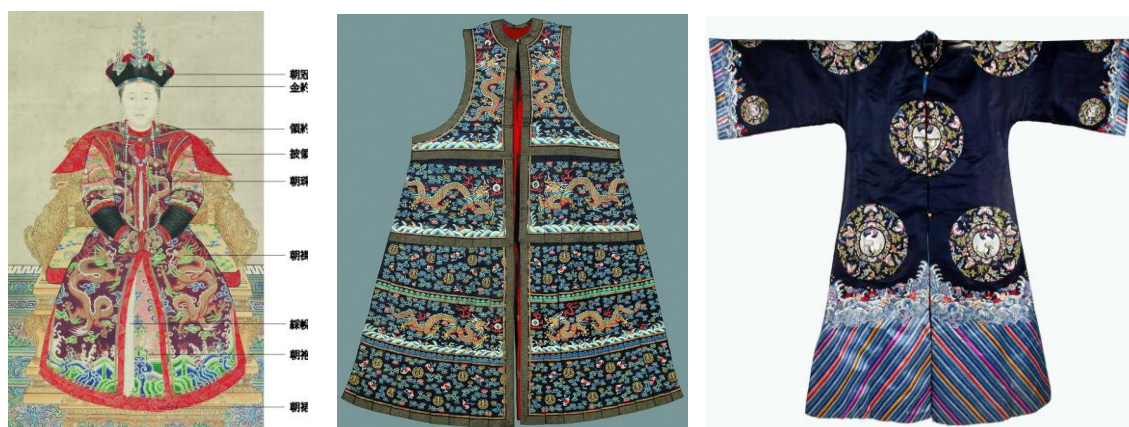


圖 29：莊妃坐像圖，繪於清中晚期（1736～1911）（《大清盛世》，2011：177）

圖 30：乾隆年間（1736～1795）五彩金龍女朝褂（《大清盛世》，2011：187）

圖 31：清中晚期，石青緞地彩繡團花紋女吉服褂（實踐大學服飾博物館藏品）

3.便服

便服是帝后、妃嬪平時居家、訪親友、接待賓客時所穿的衣服。清代滿族婦女便服有便袍、襯衣、氅衣、馬褂、大坎肩、小坎肩等。

便袍：圓領、大襟右衽、窄平袖、身長掩足、袖長及腕，直袍身不開裾，穿著較隨意可內用也能外穿。**襯衣**：圓領、大襟右衽、平闊袖、身長掩足、袖長及肘，袖口多層間作可翻下狀，直袍身不開裾。襯衣起初作為內衣穿用，所以稱為襯衣。清朝許多外衣

都開裾，甚至有的開至腋下，因此其內必穿襯衣，後來逐漸由實用性轉而愈加美化，衣襟花邊鑲緞

繁複精緻，用料講究精美不再只作為內襯，也作為外衣穿著。



圖 32.33.34：清代滿族婦女襯衣三款(《清代宮廷服飾》，2008：40.79.78)

氅衣：圓領、大襟右衽、平闊袖、身長掩足、袖長及肘，袖口多層間作可翻下狀，直身袍左右開裾，只做為外衣使用。**馬褂**：外衣，分為對襟和琵琶襟兩種。對襟馬褂形式為圓領、對襟、平闊袖、身長齊腰、袖長及肘，左右及後開裾。琵琶襟馬褂為圓領、右衽琵琶襟、窄平袖、身長齊腰、袖長及腕，多作左右開裾。**大坎肩**又稱大褂襖，可分為大襟和對襟式兩種，無袖、衣長過膝、左右開裾，做為外衣穿用。**小坎肩**又稱為緊身（背心）衣長及腰，可分為大襟、對襟、琵琶襟和一字襟四種。

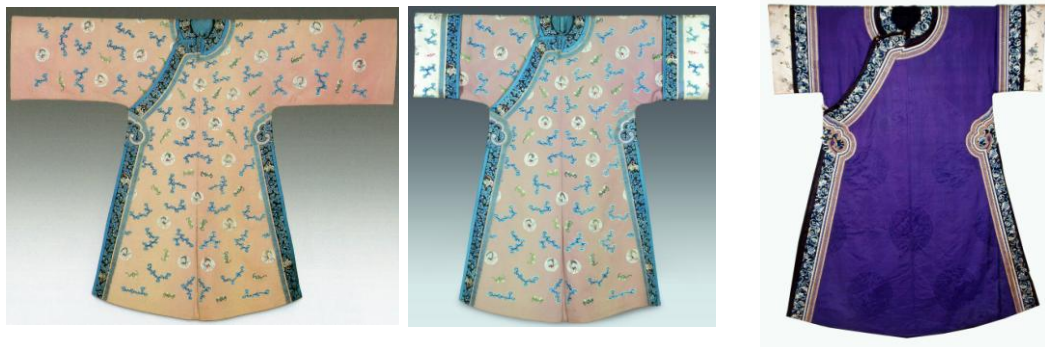


圖 35.36：乾隆年間，滿族婦女氅衣，袖端放平與挽袖狀態(《大清盛世》，2011：196-197)

圖 37：清晚期，滿族婦女氅衣（實踐大學服飾博物館藏品）



圖 38：清晚期琵琶襟馬褂(《清代宮廷服飾》，2008：98)

圖 39：清晚期一字襟小砍肩(《清代宮廷服飾》，2008：94)

圖 40：清中晚期大襟長砍肩(《清代宮廷服飾》，2008：88)

第二章 台灣漢族服飾

滿清入關之前與明軍戰鬥，為了易於辨識順逆，強迫被征服或投效的漢人剃髮易服，1632年（明崇禎五年，後金天聰六年），規定了服色制度。1636年（後金崇德元年），皇太極明令：「凡漢人官民男女，穿戴要全照滿洲式樣……有效他國衣冠、束髮、裹足者，重治其罪。1644年（順治元年）進入山海關後，即令城內軍民薙髮，實施「剃髮易服」令。此令引起漢人極大的反抗，當時有「留頭不留髮，留髮不留頭」的口號流傳，對於漢人之服飾穿著也要求更換，改制衣冠之政令與剔髮同樣嚴厲，因不改衣冠而遭屠殺者眾多，後來為了緩和民間反制所造成的殺戮，民間流傳有「十從十不從」（亦稱「十降十不降」）的說法，「從」指服從滿清制度，按照清朝的規制；「不從」指依舊按照明朝漢人的服裝形制穿著，其中最常見的版本內容為：³

1. 男從女不從：男子剃頭梳辮子，女子仍舊梳原來的髮髻。
2. 生從死不從：生前要穿滿人衣裝，死後則可服明朝衣冠。
3. 陽從陰不從：既然「生從死不從」，陰世的事，像做佛事超度等，都仍按漢族傳統佛道教習俗辦理，不從旗人習俗。
4. 官從隸不從：當官的須頂戴花翎、身穿朝珠補褂馬蹄袖的清代官服，但隸役依舊是明朝的紅黑帽打扮。
5. 老從少不從：孩子年少，不必禁忌，但一旦成年，則須按旗人的規矩辦。
6. 儒從而釋道不從：即在家人降，出家人不降。在家人必須改穿旗人的服裝，並剃髮留辮。出家人不變，仍可穿明朝漢式服裝。
7. 娼從而優伶不從：娼妓穿著清廷要求的衣服，演員扮演古人時則不受服飾限制。
8. 仕宦從婚姻不從：官吏管理按清朝典制，婚姻禮儀保持漢人舊制。
9. 國號從官號不從：國號由明改成清，但官號沿用明代的六部九卿，總督巡撫等。
10. 役稅從文字語言不從：差役稅捐，悉從滿制，但文字語言不改，仍用漢語。

有人認為這是出於明朝降臣金之俊或洪承疇的建議，然而這種說法並無根據，也有學者認為女子不常出門、入棺殮服別人也不易見到，所以能夠保存部分漢族服式傳統；因為「十從十不從」的流傳，漢族婦女服飾保留了原來的樣貌。清代漢族婦女的服裝在「男從女不從」的原則下，命婦承續明朝遺制，以鳳冠、霞帔搭配繡花褶裙為禮服，但霞帔形狀不同，從布帛條狀變寬而且前後皆有布片，下綴流蘇，開對襟前胸與後背貼飾官階補紋。因此，在清代之漢族男子剃髮留辮，婦女則仍保留漢式衫裙的穿著。英國人

³ 維基百科，〈剃髮易服〉條，十從十不從傳說，
<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%89%83%E9%AB%AE%E6%98%93%E6%9C%8D#.E2.80.9C.E5.8D.81.E4.BB.8E.E5.8D.81.E4.B8.8D.E4.BB.8E.E2.80.9D.E7.9A.84.E4.BC.A0.E8.AF.B4>

M.Miller在西元1861年~1864年間，拍攝一張清代朝臣及命婦照片，男子穿戴夏朝官服、朝袍及補褂，命婦穿袍褂、霞帔、禮裙、戴鳳冠，纏足穿繡花弓鞋，明顯為此時之漢族服飾做了最佳註解。同時，在許多清末漢族後代祖先畫像中，滿漢服飾共存的形式也提供了很好的例證。



圖 41：穿戴清朝品官冠服與明式鳳冠、禮裙的漢族命婦祖先畫像（實踐大學服飾博物館收藏）

圖 42：清代八品文官補服（高雄市立歷史博物館收藏品）

清代漢族男性服裝有常服和禮服兩種形式。一般常服為衫褲(有大襟和對襟兩種)，百姓平時從事務農、捕撈或市集販售---等勞務工作者，穿著較輕便的短衫和寬鬆的褲子，男女褲子形式大致相同，通稱為「大褶褲」，衫的袖子或長或短，端看個人實用需求來決定。禮服主要有「袍」和「褂」，袍與褂最大的差異在於袍是長衣、右開大襟；褂較短、開對襟，且褂穿著在袍之外。褂又分大褂和馬褂兩種，大褂衣身較長，馬褂較短。袍與褂都是在正式場合中穿著，如果是品官以上，外褂上縫飾有符合身分地位的「補子」；文官用禽鳥、武官用走獸，袍、褂之下穿著長褲，頭上戴朝冠，一般稱為「頂戴花翎」。（周迅、高春明，1998）



圖 43：男性短外褂（高雄市立歷史博物館收藏品）

圖 44：1920年代穿長袍馬褂之客家男性（佳冬鄉蕭義雄提供）

一、台灣閩籍婦女服飾

清代台灣漢族服飾形態在大清帝國「薙髮易服」的規制下，閩粵民系的男性服飾依照政令穿著，但婦女服飾依然屬於漢族上衣、下裳（大襟衫、裙、褲）的服裝體系，有別於滿族的通裁袍服形式。另外，氣候因素，閩、粵服飾服裝材料的選用也與北方滿族不同。⁴ 在台灣閩粵（福佬與客家）兩大語系的服飾雖都是在漢族體系的傳統形式中，外觀輪廓雖類同，但還是有其明顯的特色。

滿族婦女穿袍服，漢族婦女則是著襖裙居多，台灣漢族移民來自東南沿海，服飾穿著以大陸原鄉為祖型。台灣漢族閩南婦女服飾，上衣有長衫、短衫、馬褂、棉袍、背心、單衫、棉裘、夾裘……等，因地處亞熱帶，四季溫差不大，所以單衣、夾衣居多，毛裘則較少，服裝材質非常多樣，除了棉、麻、葛、絲、毛等質料外，夏季布料有大陸進口的湘雲紗（苘紗）以及台灣特有的鳳梨絲（刈）舒適而涼爽。婦女服裝大都維持中國傳統的寬大型式，以手工縫製針黹細密精巧。台灣早期閩籍婦女不長於紡織，卻精於刺繡及裁縫等女紅，據同治10年(1871)《淡水廳志》載：「雖蠶桑不事，紡績無聞，而刺繡之工，一花、一卉，精緻如繪……衣裳鍼錠，不假外人」(陳培桂，1871：300)；因此在閩籍婦女服裝的裝飾上，刺繡精美、裝飾華麗。閩籍婦女上衣寬博，禮服類多大袖，勞作者袖形較窄小便於操作。從晚清到日據中期，台灣閩南婦女傳統服裝不僅在衣身、袖口的寬窄、長短以及開襟方式、領子高低等方向有諸多變化外，裙、褲寬窄、形式也受到西方洋服的影響產生結構上的轉變。

1. 開襟方式

台灣閩籍婦女傳統服裝，有三種主要開襟方式，即大襟、琵琶襟、對襟。其中大襟衫又稱「大袍衫」，延續漢族傳統的「右衽」開襟形式，此形式最為普遍；琵琶襟屬於缺襟形式的一種，流行於清代，形制如大襟，但右襟下方裁缺一截，形成曲襟形式。對襟因開襟於前中心，多用於外褂類服裝。閩籍婦女上衣在大襟衫、襖等服裝，裁剪上強調五裾齊長，婦女結婚時為表示婚姻美滿無缺，所穿的結婚禮服衣裾不可有所缺損，故右前身疊襟（小襟）之衣裾須與衣裾同長，加上左前身（左、右兩裾），及後衣身（左、右兩裾），總計五片，故稱五裾齊長，有「五世其昌」的寓意。(林成子，1989)

⁴ 游醒民，1883，《台南縣志》，台南：台南縣政府。



圖45.46.47：對襟、大襟、琵琶襟（實踐大學收藏）

2. 領型的變化

台灣閩籍婦女服裝領型的變化，主要在於領子的高低。中國傳統衣領形式主要有：曲領、盤領（使用於男性）、圓領、立領等四種形式；衣襟形式主要有：交襟、對襟、繞襟、大襟等四種。婦女服裝的領、襟交互應用產生許多變化。明清之後，立領與圓領搭配更成為滿漢服裝中共同元素，歷經時代的演進變化，被稱為旗（祺）⁵袍式的立領，逐漸成為中國式服裝的重要符號之一。明代婦女「水田衣」即出現立領，清代禮服中更有先穿著高高的護領再套穿外衣的習慣，後來將兩者合而為一，製作時先以斜布條包緝圓領，再將縫製完成的立領綴縫上去，成為隨時可以拆解、合併的領形。



圖48：明代立領「水田衣」（《中華服飾圖錄》，1984：175）

圖49：清代護領形式（《Chinese Clothing An Illustrated Guide》，1994：68）

圖50：清代立領旗袍（《中華服飾圖錄》，1984：240）

⁵ 中國服裝研究前輩王宇清教授，提出因中國婦女之袍服，乃兩三千年來的古禮。「祺」字是「吉、祥」之意，時下所見之旗袍，並非專指稱「旗人之袍」，所以適稱為「祺袍」，（王宇清，1975，《歷代婦女袍服考實》，頁5）本文則將兩者並列，以說明其緣由。

由於台灣氣候炎熱，晚清及日據初期，婦女衣領大多很低，約1~2公分。夏季服裝甚至無領片只以布條緝邊。日據中期，受中國旗（祺）袍流行的影響，開始有高領子出現，起初領高約 3~4公分，後來甚至碰觸到臉頰再將領子反折稱之為「元寶領」。其後雖不再流行高聳領子，但在高領上飾以多個布扣，並且布扣的形式還有多樣華麗的變化，都與原來的單純立領、簡單一字扣大不相同。這些變化雖俱較高流行性，卻不符合台灣的環境、氣候需求，一般工作階層的婦女使用並不普遍。

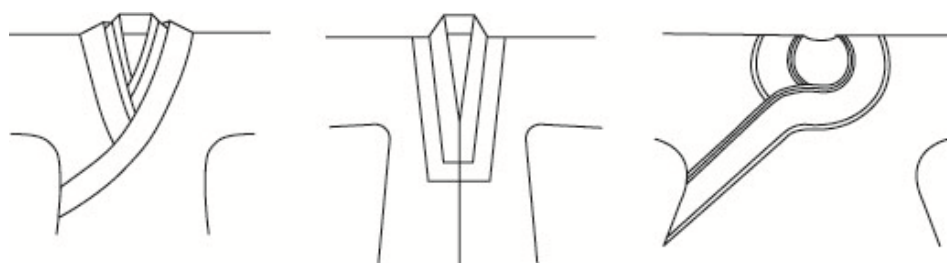


圖 51：中國婦女傳統服裝領襟形式-曲領交襟、曲領對襟、圓領大襟（作者繪圖）

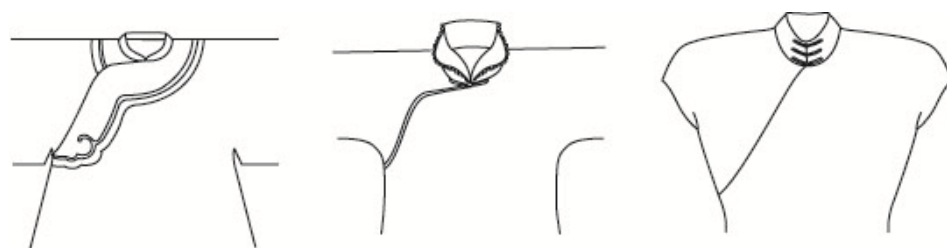


圖 52：中國婦女傳統服裝領襟形式-立領大襟、「元寶領」襟、高立領（作者繪圖）

3. 裙褲形式

(1) 裙子

台灣閩籍婦女下身穿著的基本形式大體可分成裙、褲二大類。裙子因製作上的差異，有各種不同名稱與款式，褲子也有合襠褲、開襠褲、套褲、腿褲等差別。不過穿著褲子最初的目的是因應遮蔽以及保暖之功能。

台灣閩籍婦女傳統正式服裝，上衣穿著大襟衫襖搭配長裙，裙子式樣以馬面裙居多。其前後中心二片較寬之裙門，俗稱「馬面」，故稱為「馬面裙」⁶，在裙門上裝飾特別的刺繡圖案，兩側則或平素抽縐、或規律打褶、或釘縫繡花壓金的劍形緞條，而「馬面」

⁶ 高本莉，1995，《台灣早期服飾圖錄》，台北：南天書局，頁 130。

下邊與左右兩側，經常刺繡有精美的圖案，如蝴蝶、花卉、鳳鳥、如意圖紋等裝飾。此外，婦女在裙子裡面還穿有長褲，原因是圍裹式的馬面裙裙門與裙身有重疊分但並無塞縫，裡面必須再穿著腿褲或套褲，如此多層次的穿著在走路活動時才不至於玉腿外露，有其實際的遮蔽作用。



圖 53：清代漢族婦女襖裙服式（《台灣早期服飾圖錄》，1994：67）

圖 54：1896 年裙內穿套褲之婦女坐像（《攝影台灣》，1993：21）

圖 55.56：套褲與腿褲（實踐大學服飾博物館、高雄市立歷史博物館收藏品）

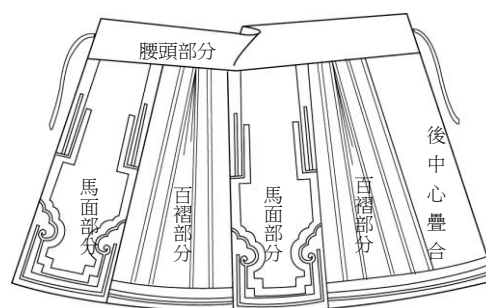


圖 57.58：馬面裙與結構線稿（實踐大學服飾博物館藏品、作者繪圖）

日據時期台灣閩籍婦女馬面百褶裙逐漸簡化，上衣身幅、袖口逐漸變窄、還有一種沒有襞褶的裙子，因其形狀呈圓筒狀，故稱之為「筒裙」。將一或二片布縫綴成圓筒狀，穿著時由頭套下或下而上直接套穿，再以布帶綁縛繫在腰部，如此裙形，於內即不須再穿著褲子了。日據中期之後，逐漸受到西洋服裝的影響，而趨向於窄小而合身的服裝裁製方式，民國 10 前後台灣引進縫紉機，婦女服裝上開始出現局部以機械車縫方式，

甚至車縫芽邊、緹條裝飾，逐漸形成風尚。（林成子，1989）日據中期以後，台灣婦女接觸西方服飾越來越多，年輕女子接受教育服飾穿著也逐漸西化，服裝上鑲緹蕾絲花邊，西式化筒裙裙頭以暗釦或裙鉤固定，裙子下襠裝飾荷葉式百褶、包釦，上衣與下裙形式不再寬大，衣身窄小、七分袖、喇叭袖變化多樣，結構與裝飾趨向簡化俐落，同時布料也出現許多日式風格的菊花或大型唐草紋的圖案。

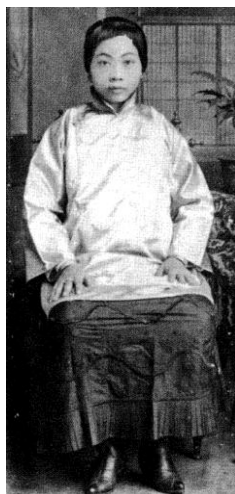


圖 59：1900 年代閩籍婦女西式筒裙（引自《繼往開來》，1971：60）

圖 60：1900—10 年代鑲滾蕾絲花邊短大襟衫搭配變化式馬面裙（實踐大學服飾博物館收藏）

圖 61：1930 年代，大菊花提花布料喇叭袖短大襟衫搭配西式筒裙（實踐大學服飾博物館收藏）

（2）褲子

台灣早期閩籍婦女的褲子有開襠、合襠及緹襠三種，另外還有腿褲和套褲，穿著在裙子內防止穿幫。腿褲穿著時分別將褲管套在兩隻腳上，然後將帶子各繞繫於兩邊腰際，中間股襠部分呈現中空狀態，腿褲外面再圍上裙子。腿褲進一步與腰帶部分組合起來即變成了套褲，穿著時直接套在腿上以帶子綁繫腰圍部分即可，除了腿褲、套褲之外還有一種開襠褲，兩個褲管後面重疊連綴在一塊腰頭布上，穿著時兩腳套穿於褲管，腰帶布分別自左右兩側拉向中央交疊，然後以布條綁縛繫緊。

日據時期 1900~1910 年代，台灣漢族婦女一度流行穿著褲裝，褲口邊緣鑲滾緣飾，往往與上衣相互搭配，成為一套式的整體性服飾，但是正式場合還是以裙裝為主。外穿式的褲子有合襠褲（大襠褲）、緹襠褲兩類，製作方式與結構大致相同，但裝飾繁複各不相同，富貴人家婦女褲子下襠配合上衣刺繡貼布、織帶配色、出芽鑲嵌、盤金釘線等裝飾華麗講究，一般家庭婦女之工作服褲子則簡約單純，甚至素面無紋飾。



圖 62：1900-10 年代，芽邊裝飾之婦女整套衫褲（實踐大學服飾博物館藏品）

圖 63：芽邊與刺繡裝飾之婦女合襠褲（實踐大學服飾博物館藏品）

圖 64：著褲裝之婦女（《攝影台灣》，1993：27）

4. 裝飾風格

清代漢族婦女服裝的裝飾特色就是在領緣、袖口以及開衩處，鑲緝刺繡配布或花邊，緝邊是中國傳統正式服裝應有的形式（深衣的特徵中「純」即為緝邊，右衽、緝邊幾乎是中國服裝中，正式禮服必備的要件。（王宇清，1994）衣服緝邊最初的作用應是為了增加牢度以及外形的穩定度，使衣服耐穿、不易變形，所以鑲緝都在最容易磨損的部位，如領口、袖口、衣襟、開衩部位跟下襠，從商周后婦六服等古老形式來看，都是使用素色配布，後來逐漸增加刺繡、織帶、貼布挖雲等配飾，到了清末民初更出現多種織帶花邊，徐珂《清稗類鈔》中，有「十八鑲」條：「咸、同間，京師婦女衣服之滾條，道數甚多，號曰十八鑲」頁 6186），足見鑲緝在當時服裝上盛景。

傳統閩籍婦女服裝裝飾風格多華麗繁複，在領口、袖口、下襠開叉處多鑲緝，布料的使用上，棉、麻、絲綢、提花、錦緞諸多使用，色彩除老年婦女以青、黑色為主之外，年輕婦女色彩多鮮麗。緝邊配色氣氛華麗有刺繡、挖雲、織錦鑲緝、花邊裝飾等等。其中領口、袖口、下襠等處之刺繡，大都先繡好形狀再裁剪下來鑲緝縫製，因此有許多刺繡完成尚未使用之裁片被後世收藏，可窺見閩籍婦女服裝製作過程之分工情形。閩籍婦女袖口刺繡，外側通常滿佈圖紋但內側則空白一大段，這與傳統婦女生活習慣有關，禮教約束婦女舉止行儀多規律，站立或坐時雙手必須交疊收至身前，外側袖口經常顯露而靠身體內側之袖口則必內掩，因此袖口內側刺繡簡略，顯示古代婦女舉止行儀與服裝形態之關係重大。

到了清末、二十世紀初期，台灣地區的婦女服飾逐漸由寬闊轉變為合身修長，上衣上的鑲緞配布逐漸被細細的芽邊與花邊取代，芽邊是用斜裁的長布條摺疊成寬約 0.5 公分左右，再盤繞綴縫成各種紋飾，莊式在大襟、領緣、袖口等位置，或是在衣襟下襠做成回紋、盤長紋、蝴蝶、葫蘆等對稱圖案，稱為四關（官）鑲；下身搭配合襠且袴口邊緣鑲緞緣飾的褲子，與上衣組成一套式的整體性樣事，成為漢族年輕女性的流行穿著。



圖 65.66.67：清末民初芽邊裝飾婦女大襟衫（實踐大學服飾博物館、陳達明收藏品）



圖 68.69：閩籍婦女上衣緞邊刺繡（許淑貞小姐提供）、閩籍婦女大襟衫袖口內外刺繡差異（實踐大學收藏）

二、台灣北部客家婦女大襟衫

北部客家婦女傳統的服裝，一般稱為「大襟衫」。在林衡道先生《鯤島探源》(1996)書中，談到新竹縣新埔鎮客家地區之傳統服裝為：「在前清時期，此地居民無分男女還一律穿著無領的『大襟衫』，鈕扣在右邊，沒有任何線條的變化。」⁷ 在清朝光緒 24 年(1898)修纂的《新竹縣志初稿》〈風俗考〉中記載女子禮服有：禮冠(髻)，上衣為長至腳背的紅襖，下著裙、腳穿靴；常服則上穿半身長不及脛的短衣，下著褲或夾褲，農家婦女則僅穿短褲(水褲)荷蓑、荷，笠赤腳耕鋤。⁸ 在日據初期明治 36 年(1903)刊行之《台灣慣習記事》中日本人對台灣客家婦女的第一印象，是上身穿著大襟長衫下身搭配深色長褲，足穿翹頭鉤嘴鞋的形象，與《攝影台灣》所刊載十九世紀末盛裝的台灣婦女照片比較，從兩女的纏足小腳即可判定應為閩籍婦女，但其兩者的服飾差異並不太大，除了髮型以及足部的鞋履不同外，其餘可說大致相近。

昭和 17 年(1942)日人東方孝義在《台灣習俗》中記錄台灣「福老種族」(閩籍)和「廣東種族」(客籍)婦女服飾時，對於禮服及日常服裝上並沒有特別的差異說明，但是至於履物(鞋子)部份就有明顯纏足與天足的差別記載，在髮型部份有則「(客籍)少女時梳髮辮，而嫁為人婦以及中年上梳髻鬢」的記錄。⁹ 由於東方孝義任職於台北高等法院檢查局通譯室，其所記錄的應為台灣北部地區閩、客籍婦女的服飾情況。另外，1931 年出版的《日本地理風俗大系·台灣篇》¹⁰刊登一張中壢地區客家男女照片，可以看到其中客家婦女大襟衫的袖子並沒有反折袖口。根據傳世文物分析，只有少部份的北部客家婦女大襟衫有反折袖口的形式，但普遍都不作為反袖口袋使用，許多大襟衫的袖子沒有反折袖口，袖端也少有鑲緞裝飾處理。值得注意的是，北部客家婦女大襟衫和閩籍婦女的大袍衫袖管寬度有類似的發展變化，清末民初婦女服裝的袖子普遍較為寬大而越向日據後期有逐漸縮窄的趨勢。

根據傳世實物以及老照片比對發現，北部客家婦女的大襟衫在長度方面有禮服與常服的區別。一般而言禮服的衣服長度較常服長，與藍衫長度類似長及膝蓋的位置，但是日常服則稍短大致蓋過臀部而已，此正符合傳統客家婦女「行不露臀、坐不露股」的穿

⁷ 林衡道，1996，《鯤島探源—台灣各鄉鎮區的歷史與民俗》，台北：稻田出版社。

⁸ 陳朝龍，1993，《新竹縣志初稿》台灣文獻叢刊第 61 種，台北：台灣銀行經濟研究室。

⁹ 東方孝義，1942，《台灣習俗》，台北：同人研究會，頁 12-13。

¹⁰ 仲摩照久主編，1931，《日本地理風俗大系·台灣篇》第 15 卷，東京：新光社。

衣原則。¹¹ 北客婦女大襟衫的長度，就現存的傳世實物來分析比較，清末或日據初期者長度較長且衣身寬博，日據中後期則衣長逐漸縮短，長度大都未超過膝蓋，一般家庭用的盛裝禮服，甚至有些人家的結婚禮服長度都只有在 75-85 公分之間。



圖 70：1903 年北部客家婦女（《台灣慣習記事》）

圖 71：1896 年台灣閩籍婦女（《攝影台灣》，1993：10）

圖 72：1931 年中壠粵族夫婦（《日本地理風俗大系·台灣篇》）



圖 73.74：袖口反折之新竹客家女衫（陳達明收藏）、袖口不反折之中壠客家女衫（作者收藏）



圖 75.76：清末民初之寬袖北客女衫（陳達明收藏），日據中期窄袖北客女衫（作者收藏）

¹¹ 郭丹、張佑周，1995，《客家服飾文化》客家文化叢書，福州：福建教育出版社，頁 28。

1.領形與開襟

北部客家婦女服裝所使用的領形有兩種不同的形式，一是「圓領」（無領，以斜布條緝邊），另外一種是「立領」；此兩種領型與閩籍婦女領形類似，但立領平均高度約 2.5 公分左右，並無高聳立領型式。1900 年代左右婦女有家庭婦女的禮服領子常出現配色或芽子裝飾。依照田野地查研究樣本以及北部地區客家長者的訪談資料顯示，大部分較正式的禮服或是年長婦女的冬衣，常使用有高度的立領，其他年輕婦女的服裝、夏季衣衫或是日常服，則較多使用圓領（無領）以斜布條緝邊的形式。北部客家婦女上衣在開襟口方式上有多種變化，最常見者為大襟，其次還有琵琶襟以及琵琶襟直裾等三種形式。



圖 77.78.79：苗栗客家大襟衫、中壢客家琵琶襟女衫、新竹客家直裾女衫（陳達明、莊金水、作者收藏）



圖 80.81：北部客家女衫：立領與圓領緝邊樣式（國史館台灣文獻館、作者收藏）

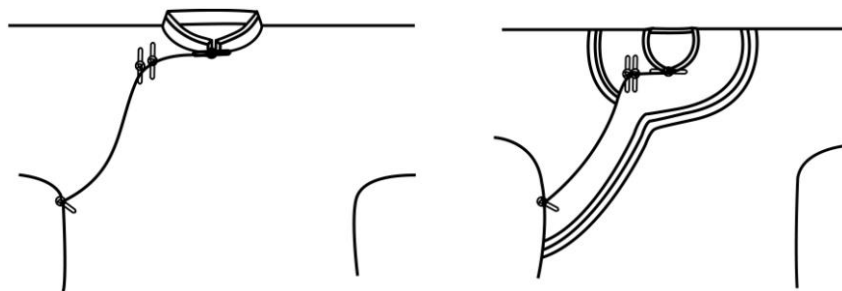


圖 82.83：北部客家女衫之立領與圓領緝邊線描圖

2. 裁剪結構

北部客家婦女上衣與六堆客家藍衫，在裁剪結構上有幾個明顯差異：

(1) 內襟形式：

根據美濃謝老師傅的解釋，南部客家人在製作女性結婚禮服時也注重五襟齊長的形式，但是在北部客家地區似乎未聽聞有這樣的習俗。在田野採訪的過程中並未發現有如此的說法，加上在傳世實物中，部份紅色結婚用新娘禮服的大襟衫，也都是「短襟」或「接襟」的做法，此種情形比較閩籍婦女禮服強調「五襟齊長、五世齊昌」和六堆客家結婚禮服「五福」的形態，北部客家婦女大襟衫的內襟製作則更隨意沒有傳統習俗的限制。



圖 84.85：「五襟齊長」閩籍女衫、「短襟」北部客家女衫（實踐大學服飾博物館、屏東客家文物館收藏）



圖 86.87：北部客家結婚禮服與內襟形式（輔仁大學中華服飾文化中心收藏）

(2) 袖口形式：

在老照片以及傳世實物中發現，北部客家婦女上衣的袖子沒有一定的反折規制，袖口鑲緋也大都依照個人喜好，不論是飾有配色鑲緋和無緣飾的簡單形式，在老照片和傳世實物上均有看見。不過在某些袖口有反折的大襟衫上，依然可以看見精簡用料的構成做法。在筆者的收藏品中，有一件反折袖口的桃紅色毛料北客大襟衫，依照其服裝色

彩、材質用料以及鑲緝的形式來判斷，應該是一件正式的禮服，但是在反折袖子部份發現使用了原色胚布的剪接，而內襟處更是使用「接襟」的裁剪方式，縫製者為了節省毛料的使用，不厭其煩地在看不見的部份剪接其他低價布料，此種極盡節約的做法，不禁令人佩服客家女性的勤勞與智慧。



圖 88.89：1920 年代桃園中壢客家婦女、日據中期新竹北埔客家婦女（朱陳耀提供）



圖 90.91：苗栗客家女衫（反折袖）、新竹客家女衫（無反折袖）（陳達明收藏）



圖 92.93：袖口部分胚布剪接之中壢客家婦女毛料禮服（作者收藏）

（3）縫製結構：

筆者從經手的客家藍衫和北部客家婦女上衣結構分析中發現，北部客家婦女上衣有較多是雙層有裡的結構形態。如此差異應該與氣候有關，因為台灣北部秋冬氣候較南

部寒冷，製作雙層服裝有較高的禦寒效果。此外在北部客家大襟衫的內襟剪接上，常見用各種不同的材質、布料來接縫。

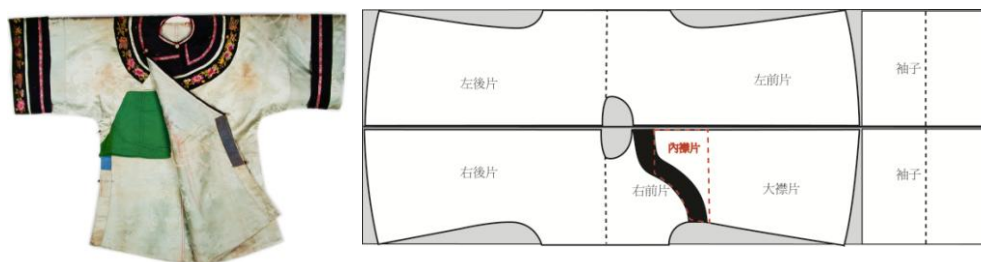


圖 94.95：北客家女衫「接襟」形式與排布（作者繪圖）

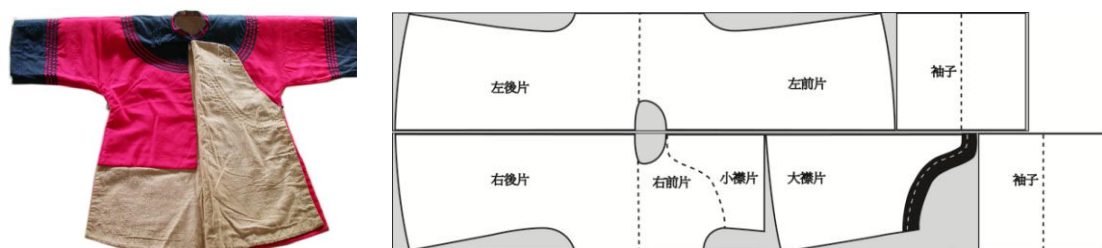


圖 96.97：北客家女衫「短襟」形式與排布（作者繪圖）

3. 裝飾與扣子

(1) 襟頭鑲緞

台灣漢族婦女服裝在晚清以及日據初期，因為血緣、風俗習慣以及服裝材料來源等因素，受到大陸原鄉重大影響，其造型袖子寬大、衣身鬆闊，襟頭的裝飾複雜而多變化，有如意雲紋、吉祥花卉、螺旋紋等圖案造型。¹² 台灣北部客家婦女大襟衫裝飾重點主要在領緣以及大襟等部位，與閩籍婦女大袍衫非常接近，但是形式上較為簡潔且配色單純。北客婦女大襟衫的裝飾鑲緞形式不像南部六堆客家藍衫只有在前衣身右片的大襟位置，而是從大襟部份一直延伸到衣身後片以及小襟，所搭配的鑲緞配布也寬窄不一並有多樣形式變化。但是到了日據中期以後，台灣地區婦女因為學習洋裁以及 1920 年代引進縫衣機，同時受到日本布料和西洋服裝材質輸入的影響，大襟和袖口的鑲緞緣飾寬度逐漸變窄、變細，大襟鑲緞樣式趨向單純，而提花織帶裝飾部份逐漸被細小的芽邊取代。北部新竹客家地區與閩籍婦女的芽邊一樣有許多圖案花紋，例如卍字紋、雙銅錢、

¹² 蘇旭珺，1993，《台灣閩族婦女傳統服裝的設計與變化-AD1860~1945》，台北：輔仁大學未出版之碩士論文。

盤長紋、水波紋等，日本研究者稱之為「大板袞、反出芽」。¹³ 但是此一時期台灣閩籍婦女服裝流行在前後衣擺的四個角落綴縫葫蘆、蝴蝶、盤長紋文或卍字紋等吉祥圖案裝飾，稱為「四關鑲」¹⁴ 或「四官鑲」，此種紋飾在北部客家婦女大襟衫上幾乎未曾見到。



圖 98.99：清末民初北部客家大襟衫、閩籍婦女大袍衫（實踐大學服飾博物館收藏）



圖 100.101：1910 年代新竹客家、閩籍女衫比較（陳達明、實踐大學服飾博物館收藏）

台灣漢族婦女的服裝在日據中期以後，大襟與袖口的鑲緋從「大板袞、反出芽」逐漸被被蕾絲花邊取代，甚至慢慢消失不見，這可說是中國漢族婦女傳統服裝的一大變革。¹⁵ 根據部份收藏家以及國史館台灣文獻館的收藏文物顯示，北部客家婦女的大襟衫的襟頭鑲緋裝飾，確實有逐漸簡略的情形，也有部份富貴家庭婦女使用西洋蕾絲花邊代替織帶、珠邊，大襟處的配色鑲緋在日常生活服飾中逐漸消失，在北部客家大襟衫傳世實物中，許多老年婦女的大襟衫只有非常簡單的緋邊或甚至沒有任何緣飾，而年輕婦女的大襟衫和禮服則有較多的美化裝飾，而且年輕婦女喜歡穿著較短的大襟衫，年紀大者

¹³ 吉見まつよ，1942，〈晴著上衣〉《民俗台灣》，第 2 卷第 7 號，台北：東都籍株式會社，頁 42。

¹⁴ 吉見まつよ，1942，〈晴著〉《民俗台灣》，第 2 卷第 12 號，台北：東都籍株式會社，頁 32。

¹⁵ 中國傳統服裝制度中，外衣的形制有兩個特點，一是袖子之末要有「袖端」，二世特別加飾緣邊。外衣上的緣邊不但有加強服裝的耐磨差性更能襯托出服裝的骨架，表現強烈的裝飾美感。沒有緣邊的衣服稱為「襤褸」，古時後只有粗賤的衣服才不作緣邊裝飾。引自王宇清，1989，《中國服裝史綱》，台北：國立歷史博物館。

則衣長較長且幾乎不用亮麗的色彩，常見的顏色有淺淡的白色、灰色、黑色或是水藍和深藍色。

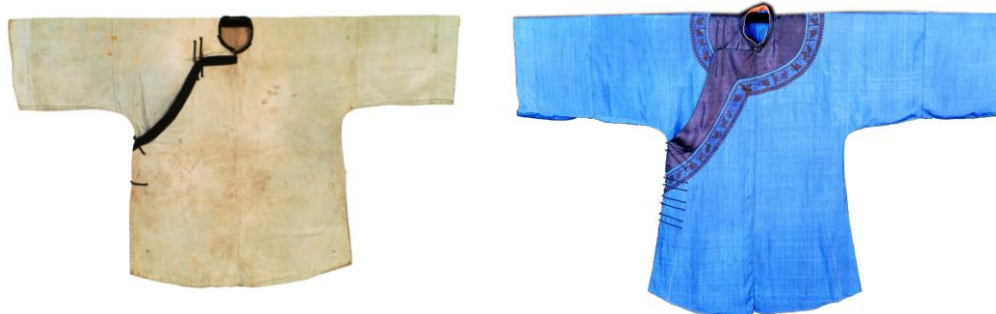


圖 102.103：日據時代苗栗客家老婦大襟衫、新竹年輕婦女大襟衫（貼飾蕾絲花邊）
（作者、國史館台灣文獻館收藏）

從傳世實物來分析比較，北客大襟衫的領緣裝飾形式有豐富的變化，使用絲質多色提花及棉質雙色織帶，鑲緞配色在大襟處更有如意雲頭與弧形簡化雲頭紋等形式。牙子鑲緞寬度有細有窄，有一條、二條、三條甚至縫綴成卍字紋、盤長紋、雙銅錢等圖案，針線綴縫細密精巧，也有牙子簡化成細小約 1.5 公分左右的配色緞邊。領緣的鑲緞形式不只是樸素地圍繞在領子周圍，也有左右不對稱的剪接緣飾變化。

北部客家婦女大襟衫之領緣裝飾

鑲緞配色・提花織帶	鑲緞配色・提花織帶	鑲緞配色・棉質織帶	鑲緞如意雲頭・牙子
鑲緞配色・牙子圖紋	鑲緞配色・簡單牙條	鑲緞配色	簡單鑲緞

(2) 釦子形式

在中國傳統的服裝中，布扣是從清代才被大量使用，明朝時大都使用布條或帶子

來繫結衣襟。根據考證資料在明朝萬曆年間，中國已開始有使用釦子的記錄，其主要材質就是利用金或銀製成的一種「掀釦」，最初大都為貴族所使用，直到清代才開始普及及一般平民。¹⁶ 在台灣早期南、北客家地區的富有人家的婦女服飾中或者肚兜上，也有看見使用此種「掀釦」，此種掀釦一邊有圓形凹槽孔洞，另一端則是一支棒狀的扣心，以扣心側身穿進釦孔凹槽卡住，即可緊密扣合。傳世實物中「掀釦」除了使用金、銀等貴金屬之外，也有銅鑲金的材質。



圖 104.105.106：金銀掀釦-新竹客家女衫領子、六堆客家女衫領子、六堆客家肚兜口袋

除了早期的掀釦之外，北客婦女大襟衫的釦子式樣，大都使用布條結紐或直接穿套金屬釦的方式來製作，釦子的形式有各種小圓球或雕花的形式，雖然也有像六堆地區的那種附有雙環的釦子，但是未見用如藍衫釦子般的拆換形式。早期北部客家女衫的扣絆大都較細長而小巧，有的整對甚至長達 16 公分左右。不過北部客家婦女大襟衫的扣絆長度，似乎有跟著閩籍婦女大袍衫日漸縮短的趨勢。但是，閩籍婦女大袍衫在日據中期以後，隨著衣襟緣飾逐漸簡化，流行起各種花朵、蝴蝶、螺旋紋以及吉祥文字圖案造型的花扣和盤扣，卻從沒有見到被應用在北部客家女衫上。

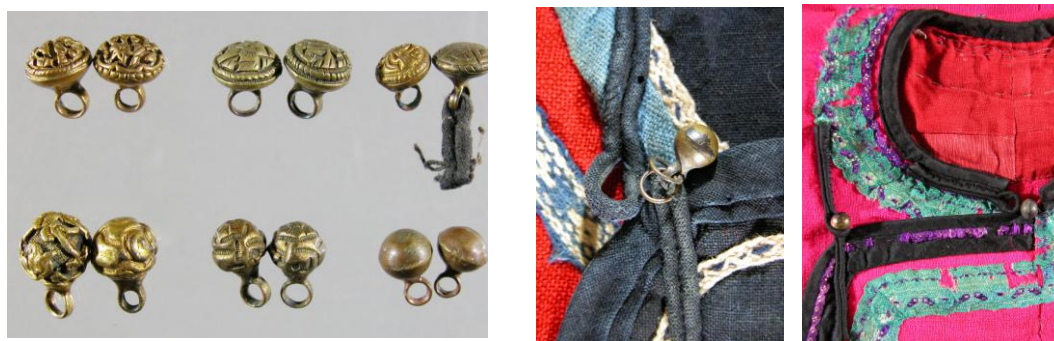


圖 107.108.109：北客女衫釦子與扣絆形式(作者收藏)

¹⁶ 沈從文，1988，《中國古代服飾研究》，台北：南天書局，頁 441。



圖 107.108.109：1900-1910 年代二件不同領型之北部客家女衫鈕扣、閩籍女衫花扣

4. 材質用色

北部客家婦女服裝使用材質有許多種類，從田野實物分析得知，冬季有使用毛料，但在麻質用料比例上並不高，反而是毛料的應用比例甚至高於麻布。根據部份北部地區的客家長者表示，這可能與氣候及經濟因素有很大的關係，因為台灣南部氣候炎熱，穿到毛料的機率可能性較低，婦女最主要的冬衣是夾襯棉花的「褂袷」。台灣北部冬天的溫度通常低於南部許多，但是毛料是較為高級的衣料，大多用於老人和小孩。絲的料子用的人也不多，但是有一種「花喬」是絲質的布料，是夏天穿最涼的布料，是富貴家庭的婦女的夏季高級衣料。¹⁷

對於絲質材料的應用雖亦不少，不過一向儉約的客家婦女，服裝材質仍以棉布為主，因為棉布用途甚廣，夏天製成吸汗、通氣的單衣，而冬天則可裁製成雙層或鋪絮的褂袷，耐穿、便宜又舒適方便。至於北部客家婦女服裝的布料顏色使用也不限於藍、黑或深暗色彩，年輕婦女的服色常見有鮮明的白色、米色、淡綠色、水藍色，甚至喜慶宴會時喜歡用桃紅、大紅色等亮麗的顏色，而老年婦女則較多使用藍、黑等深暗色彩。



圖 110.111：苗栗客家白色棉質女衫、深藍色麻質女衫（屏東客家文物館、作者收藏）

¹⁷ 2006 年 3 月 5 日，苗栗南庄林金蘭女士口述記錄。

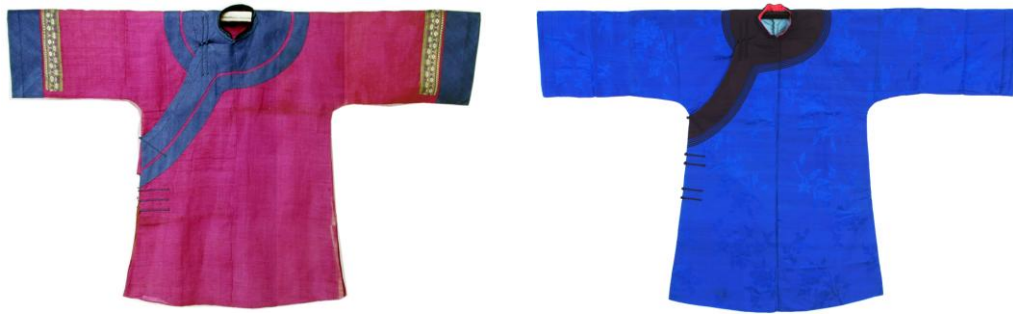


圖 112.113：中壢客家桃紅色絲質女衫、新竹客家藍色絲質提花女衫（作者收藏）



圖 114.115：苗栗客家毛料琵琶襟禮服、新竹客家毛料老婦大襟衫（陳達明、莊秀菊收藏）

三、六堆客家藍衫

1. 領形與開襟

台灣早期漢族傳統服裝的開襟形式，大致上分為大襟、對襟和琵琶襟三種。六堆客家婦女服裝大都開右大襟、色彩以藍色為多，所以概稱為「藍衫」或「大襟衫」。客家婦女傳統服裝，一般稱為「長衫」、「藍衫」或「大襟衫」（俗以右手為大手，而上衣右掩前胸的部分稱為「大襟」，相對的被掩在裏面的稱為「小襟」）。「長衫」是指其衣長及膝，「藍衫」則是指稱其布料顏色，「大襟衫」則是以其開大襟的形式而言。（林成子，1981：112）客家藍衫在大襟處、袖口反折部份大都有鑲緞裝飾，年輕婦女再於鑲緞配色布外緣加縫花邊織帶稱之為「闌干」，據傳這種藍衫式樣是從清朝時期流傳下來的。¹⁸



圖 116.117：六堆客家藍衫（作者收藏）、1934 年代屏東客家江錦旺家族照（江陳庚妹提供）

六堆客家婦女大襟衫的形式，以現有傳世實物尺寸丈量統計結果，衣長及膝大約為 90-105cm，袖寬約 22-25cm，胸幅約 55-60cm，衣身寬博掩蔽體態，袖子乍看之下似乎較短，其實是穿法上的變化。其袖長總長度超過手腕，穿著時必須將袖子反折，以安全別針、布紐或是暗釦（日據時期使用）固定即形成袋狀空間，可做為放置東西之用，稱為「反袖口袋」。¹⁹ 根據美濃新安銀樓鍾喜梅女士表示：「早期富有家庭的客家婦女對於固定袖口的別針也很講究，有錢人家的婦女使用黃金打造的蝴蝶別針來固定反袖口袋，日據時期受日本文化影響，使用扇子造型的別針，普通人家則使用暗釦或一般別針。」

¹⁸ 鍾鐵民，1998，〈發展客家新文化〉《新个客家人》，台北：台原出版社，頁 50。

¹⁹ 陳運棟，1992，《客家人》，台北：東門出版社，頁 341。

²⁰ 穿著藍衫時反折的袖子必定要摺好釦正，只有在家中遇到喪事時才會放置下來，不露出袖口裝飾的配色與貼飾布以示哀喪。因為袖子較長布寬度不足以及講求節省用料的原因，客家藍衫在袖子部份常有多道剪接，而且接縫線皆在袖管正面，其目的在於反折袖口時看不到接縫線。此外，客家婦女在製作藍衫時，常為了節約布料在製作絲綢布料藍衫時，常會在袖子反折部位特別剪接其他棉布以節省絲綢的用料，雖然節省下來的布料不多，但客家婦女勤勞節儉、精打細算的生活態度表現無遺。

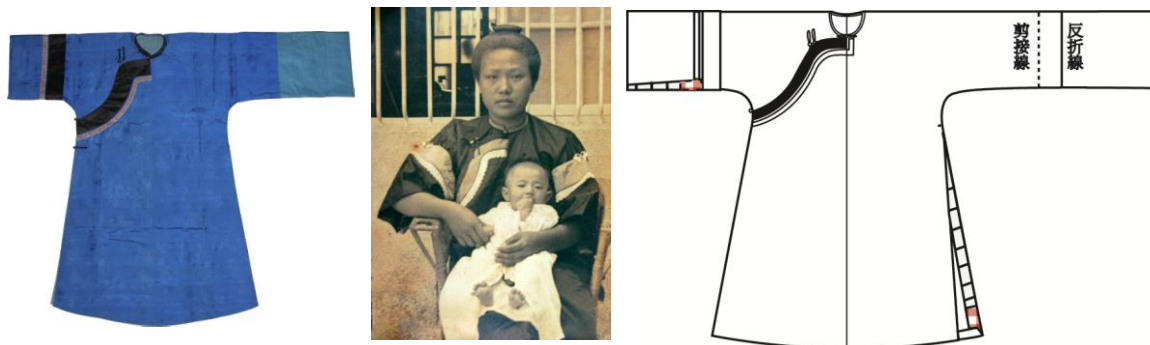


圖 118.119.120：提花絲質藍衫袖口棉布剪接（作者收藏）、反折袖口金蝴蝶，1935 年（蕭義雄提供）、客家藍衫袖口反折線描圖（作者收藏.繪圖）

2. 裁剪結構

（1）穿著形式

客家婦女藍衫的構成是屬於平面裁剪的形式，裁片上沒有做任何的打摺或立體結構，衣、袖寬鬆是一種離身性很高的服裝結構，不但對穿著者的體形有極高的隱蔽性，同時也非常符合台灣高溫溼熱氣候，衣著通風涼爽的需求。整件藍衫可以直接攤平張開形成一個 T 字形，寬闊的結構對於各種體型及各類活動均有高度的適應力，其優點在製作時不必非常準確量身即可縫製，因此對於穿著者的高矮、胖瘦有較大的彈性，必要時家人的服裝還可共同穿用。

客家婦女不論貧富貴賤都非常勤於勞動，插秧除草、收割犁田或操持家務都是婦女重要的工作，因此對服裝的機能性有較高的需求。日常生活中為了便於工作勞動，客家婦女主要穿著衫褲而甚少穿著裙裝。客家婦女日常穿著藍衫都是將前襟提高拉摺塞入褲腰位置，成為「前襟短後襟長」的造型，只有在重大的節日、典禮場合、家中有喪事或

²⁰ 2005 年 12 月 5 日，鍾喜梅女士訪談記錄。

祭祀、拜佛時才會將衣襟放平。拉塞前襟時也要特別注意對直前中心線，不可以歪斜以彰顯端莊整齊。為了因應將衣裾塞入褲腰的形式需求，藍衫兩脇邊衣裾都開有很高的衩，有的分叉長度超過 55 公分以上。

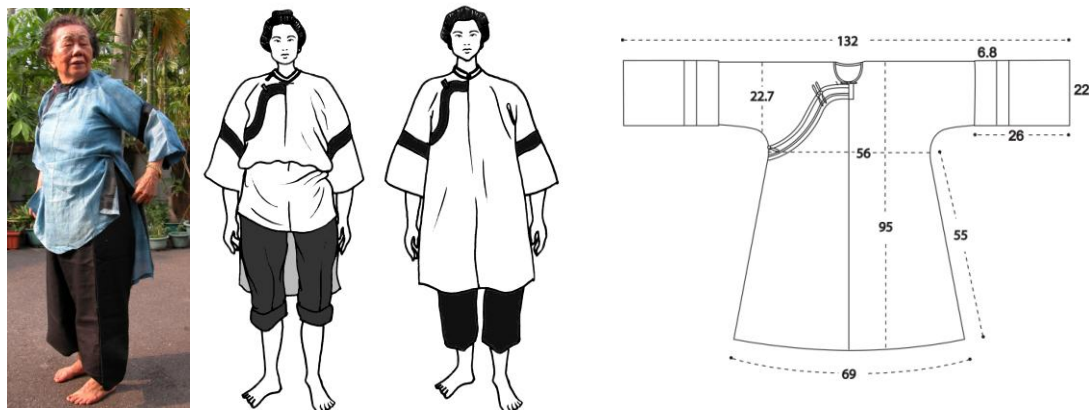


圖 121.122：客家藍衫衣襟長短造型與輪廓尺寸圖

對於藍衫衣襟拉塞在褲腰處的造形，有學者指出：「客家婦女穿著的衫褲，只要將大襟衫之前襟提高往前褲腰位置塞入，成為「前襟短後襟長」的造型，如此便成了便利活動的「工作服」。待從田間戶外返家入內，再把前襟拉回原狀，就成為「前後襟齊長」的「一般家居服」。」²¹ 如此「前後襟齊長」的「一般家居服」說法，屏東地區許多客家長者指出可能是有人誤解報導，因為傳統上客家婦女平時不可隨意將藍衫衣襟放平，否則會受到公婆長輩糾正，甚至嚴厲指責說：「你家死人了嗎？不然為何把衣襟放下來！」²² 藍衫衣襟放平與反折袖口放下來的形式，在早期有相同的象徵意義，表示家中正在治辦喪事。在傳統社會中此種嚴格的規制，有部份的長者解釋可能是因為過去客家婦女都必須勤勞工作，把衣襟放平是處於非工作、休息的狀態，在無特別儀式或慶典的場合放下衣襟有可能被視為懶惰的意向，因此會遭到長輩指責。不過這種習俗隨著西式服裝穿著普遍、藍衫淡出客家人的日常生活之後，逐漸不再有嚴格的限制。因此，近代有一些客家表演團體，為因應舞蹈或山歌表演需求而在藍衫衣身前片兩側加上綁帶，以方便模仿從前婦女將前衣襟拉塞在褲頭的模樣，顯見過去藍衫日常穿著的普遍形態。因此，田野調查的過程中有數位藍衫的縫製者，一再強調衣身兩旁加有兩條帶子的藍衫，並非古時傳統藍衫的形式，而是現代為了表演需求增加的變通做法，絕不是傳統的形式。

²¹ 葉立誠，2001，《台灣服裝史》，台北：商鼎文化出版社，頁 315-316。

²² 2006 年 4 月 12 日，屏東萬巒林瑞輝先生、邱梅蘭女士口述記錄。

(2) 裁剪縫製

藍衫的裁剪縫製非常精簡，從傳世實物上經常可見到許多利用衣料特性來製作的例子。例如，藍衫的前後身片的裁剪縫製，大都利用布邊來作為前後中心線，只要縫合後將縫份燙開即可，不必作包縫或袋縫的處理，充分顯示其功能導向之服裝裁剪運用。另外，客家藍衫的布料裁剪有非常節儉且充分利用的例證，在小襟（或稱內襟，被掩蓋在裡面者）的處理上有許多剪接形式產生，有時甚至由 2-3 塊以上的布料組成，充分顯現出節儉的美德與物盡其用的巧思，對照閩籍婦女上衣在大襟處強調五裾齊長的結構形態有很大的差異。閩籍婦女禮服強調完美無缺，大襟衫衣裾大多為沒有缺損，故右前身疊襟之衣裾與衣襠同長，與左前身（左、右兩裾），及後衣身（左、右兩裾）總計五片，故稱「五裾齊長」，此與客家婦女短襟或接襟的做法有很大的差異。客家藍衫在裁剪排版上由於布幅寬度的限制以及儉約的性格特質，接袖是必然的結果，接襟則是惜物、節儉的變通方式。短襟不只在一般人家的棉布藍衫上出現，富有家庭裁製絲質藍衫也是採用短襟的形式。但是根據美濃謝老師傅的說法，南部地區的客家習俗，婦女在製作結婚禮服時也注重五裾齊長的形式，稱為「五福」，有招致福、祿、壽、喜、財的吉祥寓意。



圖 123.124：客家藍衫各種短襟、接襟情形（作者收藏）



圖 125.126：閩籍「五裾齊長」與客家「短襟」形式比較（實踐大學服飾博物館、作者收藏）

3. 裝飾與扣子

(1) 襟頭裝飾

客家婦女藍衫裝飾非常簡單，以布料鑲緞配色以及花邊闌干（或稱為蘭冠²³）貼飾為主。「闌干」是以鑲條代替刺繡的方式，利用現成的織帶或配布裁成細條來裝飾衣襟。中國明、清時期婦女服裝講究鑲邊、變化非常豐富，闌干就是指鑲緞在領緣及大襟的飾條。根據清代徐珂(1869-1928年)《清稗類鈔》記載：「咸、同時（1870-80年），京師婦女衣服之滾條，道數甚多，號曰十八鑲。」²⁴其中所稱的滾條即是指裝飾在婦女領緣及大襟的織帶或布條，又稱之為「牙子」。²⁵

客家婦女藍衫的闌干裝飾大多為提花織帶，禮服與日常服差異不大，常服裝飾少且大都為棉質布料製作，而禮服材質較高貴或「闌干」裝飾較精緻。大襟裝飾主要從前領口開始沿大襟鑲緞至腋下，後領與左領緣並無裝飾。根據傳世實物分析藍衫上的「闌干」織帶，有棉質與絲織提花兩種，多半為白色底配飾提花織紋，年輕婦女的藍衫長用較鮮豔的桃紅、粉紅色織帶，貼飾的方式也有兩種，一種是開始於左領中段部份，然後轉向右大襟，另一種則只有裝飾在右身片的右大襟緣邊。若以前中心線為基準，前者跨越左右衣襟、製作方式較為繁複，後者則只從右襟開始而已。中年婦女則使用寬約0.5公分左右的二條白色布條鑲緞，至於老年婦女大都穿著黑色或深色的長衫，除非是喜慶用的禮服不然大都沒有闌干裝飾，整體形貌沈著而內斂。

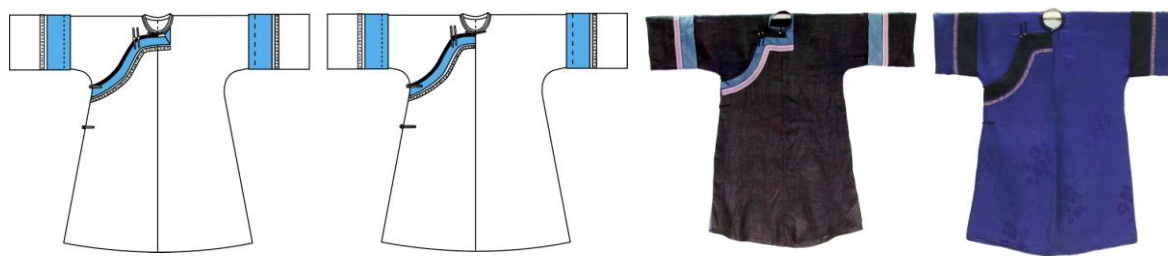


圖 127.128：藍衫大襟不同的裝飾形式線繪稿與傳世實物（作者繪圖.收藏）

²³ 指「蘭花一類的鮮明花草」，引自陳運棟，1992，《客家人》，台北：東門出版社，頁 341。

²⁴ 徐珂，1996，《清稗類鈔》，北京：中華書局，頁 6187。

²⁵ 粘碧華，2003，《刺繡針法百種》，台北：雄獅圖書股份有限公司，頁 120。

(1) 扣子形式

傳統客家藍衫縫製時，並不直接將釦子裝置在衣服上，而是視需求才換置不同釦子。許多客家婦女日常生活與參加正式活動，都穿著同一套衣服，在重要慶典或節日時，則換上銀或銅材質的金屬釦子，就成了「正式禮服」。甚至家境富有的婦女還會以黃金來打造釦子，一方面具有保值作用，一方面也是非常高貴的裝飾。洗衣服時則可將全部的釦子拆下來保存，平時甚至不使用釦子，直接折取祭拜過後的香腳，別在釦絆上扣合，其儉約惜物的用心發揮到了極致。

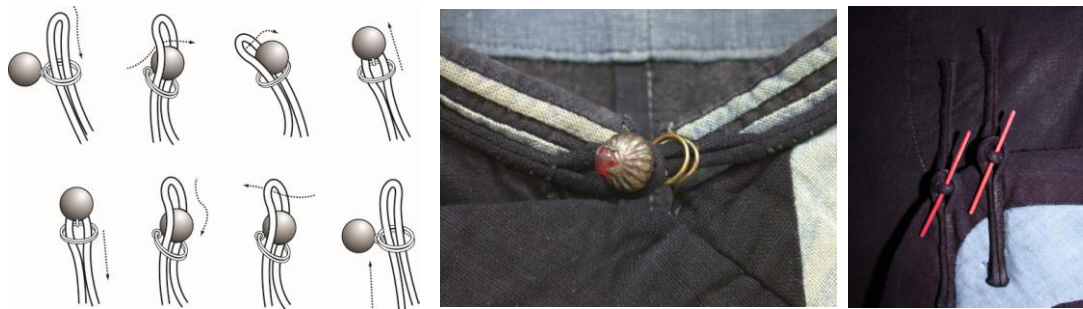


圖 129.130.131：金屬釦子穿套、脫卻法與香腳別扣法（作者繪圖.收藏）

藍衫的大襟上雖然有五對釦子，但是一般金、銀套釦只作三個，因為金屬釦非常昂貴只用在領下以及胸前襟頭上的二對釦子，至於腋下以及脇邊的地方，則直接以布條打結作成布紐。美濃鎮新安銀樓的鍾女士說：「因為這些地方看不見不需要用貴重的金、銀釦來裝飾。日據中期逐漸不再使用套穿拆卸的方式而是直接把釦子套在扣絆上，這種金屬釦子大部分為銅釦，末端只有一個小洞，可以讓布紐穿過對折後直接綴縫在衣服上，如此的銅釦就無法拆換了。日據時期也有進口骨釦子（塑膠釦），但是幾乎沒有用在藍衫上。」²⁶

台灣漢族婦女的服裝釦子，從清末到日據時期，釦頭部份主要有金屬和布紐結兩種，兩端搭配的布條稱為「扣絆」。「扣絆」的製作要先將布料縫製成紐條，剪成長約 12-15 公分左右的小段，對折後合併縫成前端有開孔的雙併紐條，然後固定在衣襟上。在客家婦女的藍衫上，紐條前端所預留的孔洞，右衣身片上為扣眼、大襟上的則用來套穿拆卸金屬釦頭。紐條製作成結狀的布帛扣稱為「紐子」，編結的紐頭現代人稱之為「葡萄結」

²⁶ 2005 年 12 月 5 日，美濃鎮鍾喜梅女士訪談記錄。

或「蜻蜓眼」（從正面看上去像是蜻蜓的兩個大眼睛和弧狀的嘴巴造型）。這種一直線長條狀的扣子，稱為「直布扣」，在台灣早期傳統男女服裝上使用非常普遍。直布扣的紐子根據結飾打法的差異有所謂「八眼」和「九眼」的區分，主要是因為紐結打製完成後，紐頭上呈現出八個或九個結眼的差別。根據製作藍衫的老師傅表示，傳統藍衫的紐子大多為九眼紐頭，雖然看起來外型與八眼紐結很相似，但是九眼紐子較飽滿結實，據說客家人喜用此種多一節頭的九眼紐子，因為其中蘊藏有「出頭」的涵意。²⁷ 其實八眼和九眼紐子的差別在多出最頂端的一面結頭，這可能是所謂「出頭」的由來。

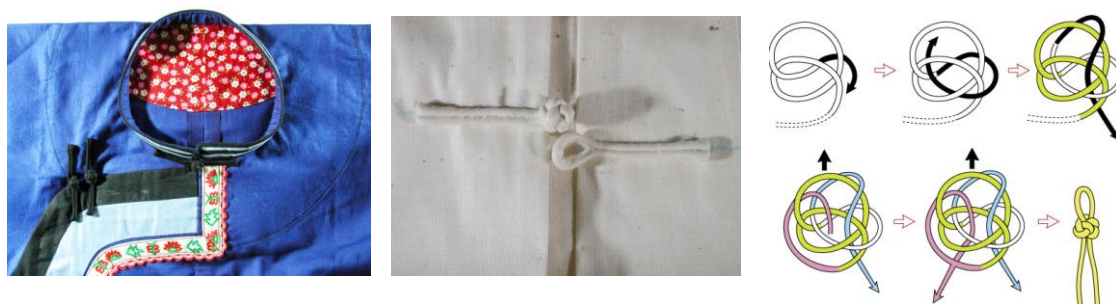


圖 132.133.134：直布扣、紐結與九眼紐頭打結方式（作者收藏.繪圖）

4. 材質用色

客家藍衫使用的材質以棉或麻質布料最多，平常人家大都穿棉布藍衫，富有人家在夏季還有用涼爽的麻布、輕薄的絲料和花喬。」²⁸ 調相互搭配，最典型的是以深藍色或黑色主布搭配青色或較淺的藍色緋邊，青色底布配飾黑色緋邊。近代美濃地區客家婦女在廟會、舞蹈或歌謠表演時所穿著的藍衫，大都是袖口搭配有鮮明的黃色布料、貼邊使用紅色的小碎花布裝飾，透過媒體傳播成為大眾所認知的傳統客家藍衫印象。根據屏東地區部份人士指出傳統藍衫的袖口搭配鮮明黃色者，是未出嫁的少女穿著的藍衫。但是，已故國寶級藍衫老師傅謝景來表示：「袖口搭配黃色是為了增加視覺效果，因為傳統的藍衫都是黑色或藍色的看起來很黯淡，為了讓藍衫看起來更加亮麗，所以選用一些較鮮明的布料來搭配，主要是為了好看並沒有特別的意義和區別。」²⁹

²⁷ 2005 年 10 月 7 日行政院客家委員會召開「客家服飾特色與元素研商會議」記錄，頁 5。

²⁸ 2005 年 4 月 12 日，江陳庚妹女士訪談記錄。

²⁹ 2004 年 12 月 17 日，謝景來先生訪談記錄。



圖 135.136.137：輕薄空透的麻質藍衫、絲質提花藍衫、平紋絲綢藍衫（作者收藏）



圖 138.139.140：現代新製藍衫、傳統中年婦女藍衫、老年婦女藍衫（作者收藏）

四、漢族婦女大襠褲

台灣客家婦女不論南北地區，一般日常服裝大多穿著衫褲，除了在結婚或是老人家入殮時穿著裙子之外，生平最普遍的穿著就是一襲黑色或深色的褲裝。在連橫《台灣通史》中記載：「粵人婦女之衣僅以本色為緣，而袴相同。---俗不著裙，富家亦然，以便其操作也。」³⁰ 而許多老照片以及日據時代的記錄中，均可看見客家婦女穿著大襟衫搭配大襠褲的身影，例如在昭和五年（1931）發行之《日本地理風俗大系·台灣篇》³¹ 中所刊載之「新竹州中壢粵族夫婦」的影像，以及昭和 17 年（1942 年）東方孝義在《台灣習俗》〈服飾篇〉中均提到「廣東種族」（客籍）婦女的褲裝，諸多早期影像都可以清楚的看到一般客家婦女日常衫褲的服裝概略情況。



圖 141.142：1916 年屏東內埔客家家族（劉秀俐、朱陳耀提供）

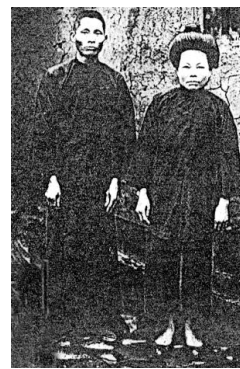


圖 143：1931 年新竹州中壢粵族夫婦，引自《日本地理大系·台灣篇》

（1）發展歷史

中國漢族穿著褲子有很長的發展歷史，從出土文物及文獻資料顯示，褲子的產生最遲不晚於春秋時代，不過早期的褲子無腰無襠，不分男女都是兩條褲管套在腿上，稱作「套袴」或是「脛衣」，只用於護脛（膝蓋以下）。³² 中國漢代之前褲子多為無襠的管褲，名為「袴」，將士騎馬打仗穿滿襠的長褲，名為「大袴」；秦漢時期的褲子，已經從脛衣發展到包裹住大腿，但是褲襠尚未加以縫合，形式是開襠褲，主要為了「方便」，在褲子之外另穿裳裙，才不會有春光外洩之虞。婦女在西漢時期仍穿著無襠的袴，漢昭帝（西元前 87 年至前 75 年）大將軍霍光專權，其外孫女當了皇后，為阻撓其他宮妃與皇帝親

³⁰ 連橫，1962，《台灣通史》台灣文獻叢刊第 128 種，台北：台灣銀行經濟研究室，頁 604。

³¹ 山本三生編輯，1930，《日本地理大系·台灣篇》，台北：成文出版社有限公司，頁 320。

³² 黃能馥，陳娟娟，1999，《中華歷代服飾藝術》，北京：中國旅遊出版社。

近，賈通醫官以愛護昭帝身體為名，命宮中婦女都穿著有襠並在前後用帶子繫住的「窮褲」，也稱作「緝襠褲」，此後有襠的褲子就傳用開來了。³³ 宋代由於傢具的發展，起居生活形態改變，人們從過去室內席地、坐榻演變成垂足坐椅，生活節奏也比從前快速，反應在服裝方面的就是褲子造形的改變。

古代的褲子沒有襠襠，有襠的小短褲叫做「褲」，這兩種褲子婦女都不露穿於外，上層社會婦女穿著褲子，主要為長裙作內飾；中下階層的女子穿著有襠的褲子但不繫裙，穿著褲子主要是為了工作上的方便，也是勞動階層的主要服式。³⁴ 明清時期男女穿著「膝褲」十分普遍，膝褲的形態為兩隻平口褲管，上達於膝下及於踝，穿著時以帶繫縛於脛。台灣傳統漢族婦女的服裝形式大多沿襲自原鄉的穿著，閩籍中等以上家庭的婦女大多穿著裙裝，上衣衫襖搭配馬面裙。馬面裙在客家婦女社會中，唯有命婦禮服以及傳統婚禮中才會穿用。客家婦女主要穿著襠襠寬大的長褲，便於下田生產勞動工作，客家大襠褲的形式不分男女，無前後之分，腰部使用帶子繫綁。³⁵ 台灣客家婦女一生中幾乎大部份的時間都是穿著褲裝，材質以棉布為主，因為棉布結實耐用、吸汗舒適且價錢便宜。1910-20 年代台灣閩籍婦女一度流行褲口鑲緝緣飾的褲子，常與上衣相互搭配成為一套式的整體服飾，但是不論在台灣南、北地區客家婦女的褲子，結構形式依然單純簡潔，幾乎沒有任何裝飾與鑲緝。



圖 144.145：閩籍婦女鑲緝芽邊褲裝、客家婦女藍衫和大襠褲（實踐大學服飾博物館、屏東竹田客家文物館收藏）

³³ 黃能馥、陳娟娟，1999，《中華歷代服飾藝術》，北京：中國旅遊出版社，頁 105。

³⁴ 黃能馥、陳娟娟，1999，《中華歷代服飾藝術》，北京：中國旅遊出版社。

³⁵ 房學嘉，2002，《客家源流探奧》，台北：武陵出版有限公司，頁 305。

(2) 外型輪廓

衫、褲是一種方便工作的裝束，臺灣早期客家人大都以務農為主，為配合工作勞動的生活需求，褲裝成為最普遍的服式。傳統褲子的形式因其褲襠部份鬆闊寬大稱為「大襠褲」或「大褲管」³⁶，又因為是搭配大襟衫穿著的褲子所以北部客家人又稱為「大襟的褲」，而新竹地區的客家人則稱為「水褲頭」。大襠褲的結構可概分為腰頭布、褲管與褲腰帶三個部份，整件褲子的結構都「平面構成」無立體裁剪結構，寬大的褲襠部份除了活動方便之外，另外還有衛生保健的優點；因為台灣地區夏季溼度高、氣候炎熱並且容易流汗，冬天氣候也較為溼冷，所以為了下半身的衛生通風和適當的保護腹部及腰部的保溫考量，所以寬鬆的褲子是最理想的穿著。

此種寬闊的大襠褲長度大致有九分與七分兩種，還有一種長度約至膝蓋的短褲，稱為「水褲」或「水短褲」是一種方便水田工作的夏季短褲，北褲客家地區較為常見，南部客家婦女則幾乎未有聽聞穿著此種短褲者。六堆客家婦女工作時所穿著的大襠褲的褲管較窄，結構也較單純毫無鑲緞裝飾。



圖 146.147：1930 年代穿著大襠褲的六堆客家婦人與年輕少女（蕭義雄提供）

圖 148：客家婦女大襠褲（作者收藏）



圖 149.150.151：不同形態與裁剪結構的之大襠褲（國史館台灣文獻館、實踐大學服飾博物館）

³⁶ 李幸祥，1997，《六堆客家故事》，高雄：高雄縣立文化中心，頁 33。

(3) 裁剪結構

客家婦女大襠褲結構與一般閩籍婦女的褲子大致相同，但是客家婦女褲子上少有緣邊裝飾或是鑲緞配色，褲子結構有八片、六片、四片甚至兩片式的裁剪構成。每一件褲子至少可解構成腰頭、褲身以及腰帶三個部份，主要的結構差異在於褲身裁剪形式上的變化。**腰頭**：通常使用寬約 10-15 公分左右的白色棉布或原色胚布製作，也有使用簡單的格子布、淺藍色棉布或條紋布，總之因為其接縫在褲子的上端為大襟衫所掩蓋，因此經常使用剩餘的布料來縫製，但為了舒適與吸汗作用皆為棉布材質。**褲身**：褲管部份通常都是兩脇折雙不裁開的結構形式，主要的剪接方式大約有四種：a.兩片式構成：最簡單的大襠褲構成方式，由左右兩片相同的版片組成。b.四片式構成：為兩片式結構的版形變化，利用零碎的空間來安插襠布叉片，較兩片式結構更節省布料。

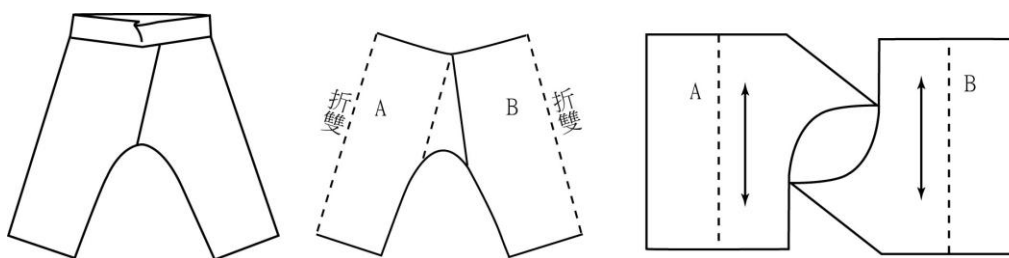


圖 152：兩片式大襠褲結構圖（作者繪圖）

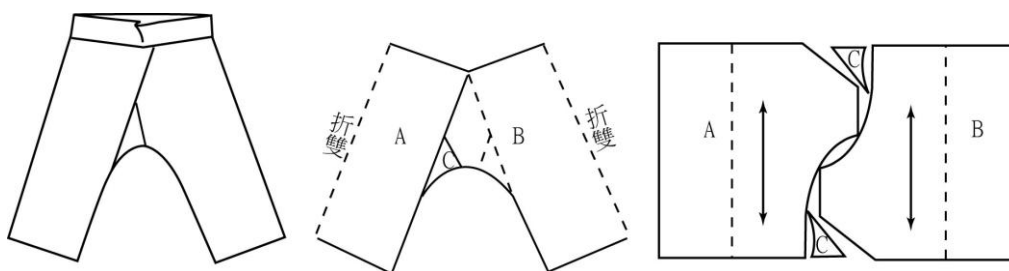


圖 153：四片式大襠褲結構圖（作者繪圖）

c.四片式構成（緞襠褲）：此種褲子的褲身結構同樣為四片，但是褲襠叉布的分量較大，所以跨下部份會有較多的活動量，褲管部份的裁片也較單純，少有破碎的剪裁。

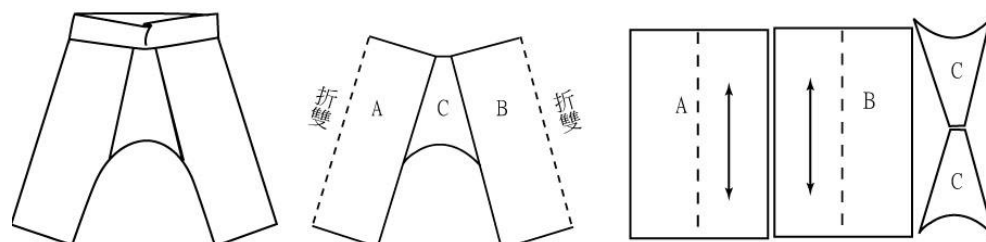


圖 154：四片式大襠褲結構圖（作者繪圖）

d.八片式構成：八片剪接的大褶褲裁剪形式較為特別，根據訪談南北客家地區長者大都表示，這種褲子主要是搭配禮服穿用，因為褲子輪廓、褲管更為寬大，用料較多、裁剪製作也較為煩瑣，一般工作時大都不使用這種褲子，但是在傳世實物中閩籍婦女的褲子有許多使用此種構成方式。

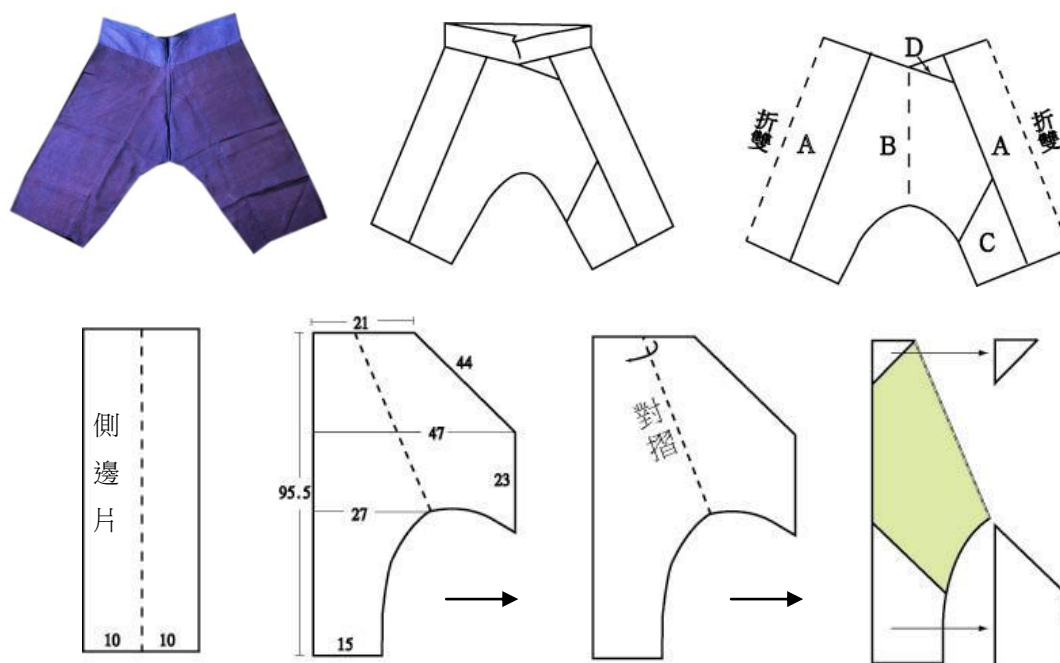


圖 155：八片式大褶褲裁片結構（作者繪圖）

腰帶：客家婦女大褶褲的布料色彩大都為黑色或深藍色，褲腳部份不作任何鑲緞配色，只有很極少數的八片式結構大褶褲有簡單的褲口配布，或以其他色彩布料反折鑲緞褲口，但都是用於搭配禮服，是少數富有家庭的婦女在遇有廟會、慶典時穿著慶祝熱鬧的款式。穿著腰圍寬大的大褶褲，要運用扭、轉、拉、塞的技巧來使其固定，再用腰帶纏繞打結固定。腰帶通常使用藍色、黑色或與褲子同色的棉布製作。縫製時要將布料一邊折雙裁成長條形，完成寬度大約 5-6 寸（12-15 公分）左右，縫合成中空管狀的長條帶子（以手伸得進去拿取金錢為原則），此管狀腰帶下端打結即可兼作錢包使用。

一般客家婦女大褶褲的褲管都較窄小，腰圍和褲襠部份比較寬大。褲管窄比較不會妨礙工作活動，寬鬆的褲腰尺寸寬容度較大，婦女就算是在懷孕期間也一樣可以穿著。根據屏東內埔竹圍村的江姓婦女示範，穿著大褶褲時首先要將腰頭布從前端拉起，左、右手各執一端，相互交叉將腰頭布折疊成符合穿著者的腰圍尺寸，一端拉緊、一端旋轉

塞入腰圍布中，另一端則以反方向塞好。如此折疊、拉塞的動作，就可以把褲頭緊緊的固定住，就算是大步走動、彎腰、蹲下也不容易鬆掉，但還是必須要用腰帶來加強固定腰圍，通常腰帶只是繞腰部一圈即可在腰圍側邊打結固定。婦女常用腰帶來藏放金錢，所以繫綁腰帶時通常故意將帶子綁成一長一短的形態，打結塞入金錢的一端，帶子剩餘得較長，尾端可以反折塞在腰帶上，以減輕垂下的重量感。



圖 156：大襠褲穿著步驟（江陳庚妹穿著示範）

客家婦女的大襠褲，不論在裁剪方式、使用材質、配色與裝飾上都表現出客家人簡潔樸素的特性，充分反映出客家婦女實用性與機能性功能需求的觀念。另外，以腰帶作為儲藏金錢的方式，更是客家人勤勞儲蓄、貼身保管財物的一種極為聰明的方法。

第三章 田野調查日誌

此次前往梅州客家原鄉服飾文化調查，共為期八天，拜訪諸多地方，也得到不少收穫，期間非常感謝嘉應學院（大學）蕭文評教授和夏遠鳴助理研究員，陪同肇訪多個客家鄉鎮圍屋和土樓，拜見多位客家相關研究前輩，在此致上萬分謝意。

一、日期：2012/08/27~2012/09/03 8天7夜

二、班機：長榮航空 + 中國南方航空公司

三、航班：去程 BR867+CZ 342 10:20~12:00 15:10~16:10

回程 CZ 341+ BR870 12:45~14:10 15:30~17:10

第一天 2012/08/27 (星期一) 整裝出發

台北→桃園機場→香港機場→梅縣機場→嘉應學院（大學）。夜宿：嘉應學院（大學）·亮湖樓

前往梅州之前置作業，主要攜帶數本個人出版之客家服飾研究專書、攝影器材與禮品，搭乘長榮航空 BR867 班次由桃園國際機場起飛至香港轉中國南方航空公司 CZ 342 航班，於機上巧遇由台返鄉探親的蕭博文(70 歲梅縣，石扇鎮出生、現居新北市八里)，蕭老先生談及民國 38 年(7 歲)隨國民政府遷台，回憶小時候男性穿大襠褲，上衣開前襟；女性穿藍衫長度介於腰膝之間，下半身著褲子。經過 2 小時又 40 分飛行航程時間，於當天下午 16:10 抵達號稱全球客都-中國廣東梅縣機場，搭乘當地黑牌計程車到達嘉應學院（大學）客家研究院，由蕭文評副院長安排住進校園亮湖樓招待所，亦立即介紹當地文史工作者-梁德新先生與我們認識，晚上設宴接風並找來嘉應大學客家研究所夏遠鳴助理研究員與研究生張學禹作陪。



圖 157：梅縣機場、嘉應學院客家研究院、亮湖樓

第二天 2012/08/28 (星期二) 尋根之旅

嘉應學院(大學)→中國客家博物館→鴻都古玩街→濟濟樓→月亮灣→梅州市僑批檔案館(魏金華先生私人博物館)。夜宿：嘉應大學·亮湖樓

一早地陪蕭教授相約於招待所會面，三人搭乘計程車首先拜訪梅州市頗具規模的中國客家博物館，展覽室中有展出幾套客家服飾，事後拜會溫丹主任及謝繼館長，謝館長因有客人來訪只交換名片並回贈數本館內出版品。溫主任從典藏庫拿出館藏服飾以供拍照，並於販賣部購買幾本客家研究出版書籍，隨後參觀梅縣客家文化博覽中心_濟濟樓，至鴻都古玩街及月亮灣試圖找尋客家傳統服飾，遍著不尋後，拜訪梅州市僑批檔案館魏金華館長，住家兼館藏空間，其中僑批質與量可謂是全球之最。從各方面的典藏品可見其用心與遠見，隨後到三樓拿出一批傳統客家服飾收藏，據魏館長說，這些服裝為出身梅縣近郊西陽鎮南洋華僑早期訂製，大部份皆未曾使用，經過東南亞排華運動，攜至南洋後又帶回梅州，一直被妥善保存未經文化革命破壞保存完善。有幸欣賞魏館長的收藏品，真是大開眼見、收穫頗豐；魏館長本從事建築工作，經過數十年的四處網羅蒐集，耗費金錢難以計數，才有整座房屋六樓層不同品項的豐富館藏，今日聽聞魏館長的收藏歷程，體驗到「羅馬不是一天造成」的真切道理。



圖 158.159.160：中國客家博物館門樓正背面、謝繼館長贈送博物館出版之專書



圖 161.162.163：濟濟樓、橋批檔案館、蕭文評教授、魏金華館長和筆者

第三天 2012/08/29 (星期三) 土樓之旅

嘉應學院(大學)→蕉嶺客家博物館→丘逢甲故居→北寨土樓→梅州市老街。夜宿：嘉應大學·亮湖樓

一大早蕭教授幫忙找一位當地司機(楊大哥)開了一輛本田轎車,由嘉應學院(大學)客家研究院夏遠鳴助理研究員擔任地陪,一起前往蕉嶺。首先參觀客家博物館,順道一遊丘逢甲故居,不巧正值修繕工程進行,中午於蕉嶺年增飯店停留用餐,隨後參觀北寨土樓。村中郭松招女士(63 歲)愛唱山歌並兼賣山茶,邀請我們到她家,從櫥櫃拿出一件客家上衣,郭婦說明是她年輕時候做的衣服,大約有 30 幾年的歷史了。此衣其實看來年代並不是十分久遠,但郭老婦人說:「這件衣服已經很古老了,可能是村子裡數一數二的老衣服了。」夏遠鳴助理研究員說明,中國大陸在文化大革命期間(1966~1977),破四舊「破除舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣」,許多傳統舊文物遭到破壞,民間老建築存在很多,但找不到老文物很正常。筆者猜想此次鄉間訪查想找到古老傳統的客家服飾,可能只有魏金華館長的收藏了,不過還是要盡力訪查其他地方,或許會有意想不到的收穫。北寨土樓之「樹德樓」建於清代康熙年間,距今已有 340 年左右的歷史,郭姓人家已經是第 11 代傳人,當地人的穿著早已不是古代客家傳統服飾的樣式,「樹德樓」鄰近有一處老者唱山歌的聚會所,也看不到任何老人家穿著傳統服裝的影子。

此處客家婦女平日下田工作,在 7-8 月期間皆利用凌晨上山採鴻菇(又名紅菇),曬乾後可賣每斤 400 人民幣,此土特產十分昂貴且聽說滋味甚好,早已被附近餐廳預定一空,無緣品嚐。回程天色尚早,因請楊司機載我們至梅州市區老街,想尋找另一線索「壽衣店」。經詢問商家端看老人嫁妝服飾,已十分商業化(類似工廠大量製作之成衣商品)與台灣現今美濃、中壢地區,特別訂製之客家老人嫁妝差異相當大。今日雖在服飾調查上,無有重大斬獲,但親身體驗到客家婦女唱山歌清麗嘹亮,以及山中土樓沉靜安逸之美。

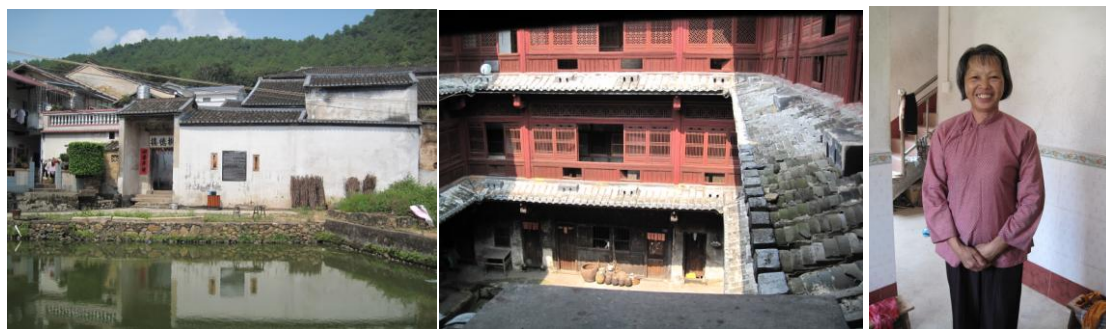


圖 164.165.166：樹德樓前入口、樹德樓天井、穿著“傳統服”的郭松招女士(63 歲)

第四天 2012/08/30 (星期四) 大埔客庄

嘉應學院（大學）→大埔→大東花萼樓→百侯肇慶堂→通議大夫第→泰安樓→大埔客家博物館。夜宿：嘉應大學·亮湖樓

上午依舊由楊大哥開車，今日蕭文評教授親自帶領我們要到百侯鎮，途經西陽鎮、白宮鎮、三河鎮，沿途蕭教授講解歷史典故、人文地理，經過約二小時車程，來到大埔鎮大東花萼樓，為一棟圓型三層泥牆木造建築。蕭文評教授向樓主林壽山先生表示我們想看客家傳統服飾，於是林先生向鄰居林國祥 87 歲的母親鄧森英借來一件舊上衣。筆者與黃崇信老師檢視此衣，發現其布邊已使用現代拷克機車布邊，而且材質是混紡的毛料，顯然其年代甚淺，借我們拍照之後要價 30 元人民幣的租用費，黃老師連同門票給了 70 元人民幣（門票每人 10 元），蕭文評教授還與之理論說：「30 元已經可以買一件新的衣服了，不應該如此對待客人。」

接著拜訪大埔縣百侯鎮樓下村楊永漢老師(71 歲)，筆者帶著個人著作「藍衫與女紅」贈送楊老師。楊老師熱心向鄰居借來一件藍白相間格紋上衣以及圍裙，借我們拍照（據說有 30-40 年的歷史）；楊永漢老師說，印象中小時候祖母、伯母皆有使用包頭巾，抗戰之後拜神還看過穿著如「藍衫與女紅」書中類似的藍衫，俗稱大邊小緞(藍衫緞邊形容詞)，近幾年聚會時還見過 80 幾歲男性宗親穿著包頭褲(大褙褲)，楊老師熱心帶我們拜訪同村楊振昌先生(57 歲)，家中客廳掛有一幅其曾祖母 80 歲的相片，穿著客家傳統服飾，與台灣早期客家婦女的藍衫類似，但是未能看見袖子是否反折，領子也與傳統客家精緻的小立領不相同。

午餐於百侯鎮上用膳，用畢拜訪蕭教授於大埔縣城另一友人羅書禮先生(73 歲)，羅老先生亦十分熱心借來四件客家衣物，有上衣、圍兜、頭巾和一條短褲，羅老先生非常好客並有表演細胞逗得大家哈哈大笑，今日體驗到「家有一老，如有一寶」之古諺。回程順道參訪泰安樓、大埔客家博物館，建築很壯觀但沒看到任何服裝的展示。當晚的晚餐於嘉應學院（大學）外圍街上，找到一家手工現做的蘭州拉麵館，非常清爽可口，來梅州數日嚐到異地美味的麵食，非常開心。



圖 167.168.169：花萼樓入口、鄧森英女士的毛料上衣、百侯鎮樓下村傳統客家婦女上衣圍裙

第五天 2012/08/31 (星期五) 再訪梅州市僑批檔案館

嘉應學院（大學）→嘉應學院客家研究院→梅州市僑批檔案館。夜宿：嘉應大學·亮湖樓

來梅州嘉應學院已第五天，尚未拜訪房院長。經蕭教授安排，一早到嘉應學院客家研究院拜會房學嘉院長，贈送院長個人著作，房院長亦回贈筆者與黃老師諸多客家研究出版品。據數日所見，認為魏金華館長的收藏，應該是梅州地區保留最完整，品項最豐富的客家服飾收藏，因此在第一天拜訪之後，即約定再前往討論探究，仔細再看其他收藏服飾品。今日依約再度拜訪魏館長，又發現一批特殊的刺繡品，其中一條八仙祝壽帳聯，屬博物館級精品，十分罕見，緋邊與台灣南部六堆客家刺繡品色澤與圖案十分近似，同時又拍了其他的鞋子、童裝、圍兜等，可說收穫豐富。魏館長和蕭文評教授，都非常熱心期盼能夠有兩岸客家傳統服飾交流展的可能性，促使筆者回台仔細思考計畫，大家暢談甚歡，盼雙方共同努力能促成交流事宜。

中午魏館長設宴於市中心鴻裕隆私房菜館，入口處有一匾額「崇信義」，因為與黃老師的名字相同，匾額旁之圖案雕工細膩，書法文字也相當瀟灑流暢，特別吸引黃老師注意，特與匾額拍照留念。隨後蕭教授陪同我們到梅州火車站領取明天前往東莞的車票，因為梅州地方文史工作者-梁德新先生建議，前往參觀「梁小玲客家民俗收藏館」，所以規劃搭火車到東莞再前往深圳，再由深圳至香港回台灣。是日，早早就回到亮湖樓整理打包行李，晚間蕭教授特別再來會面道別，人最怕離別時，雖只有短短幾天的相處，已培養深厚感情，依依不捨。崇信老師並將這幾天田野調查相片整理燒一片光碟給蕭教授，並邀請蕭教授到訪台灣時至高雄遊玩，讓我們盡地主之誼。晚餐又再度來到回族新疆人所開之蘭州拉麵店用餐。



圖 170.171.172：與房學嘉院長合影、魏金華館長的客家服飾、繡品收藏

第六天 2012/09/1 (星期六) 火車初體驗

嘉應學院(大學)→梅州火車站→東莞東站→長安鎮。夜宿：東莞長安台商宿舍(ZEST GARDEN)

因為梅州地方文史工作者-梁德新先生建議，所以與黃老師商量後，決定提早一天先到深圳地區看看，因此決定更改行程棄飛機改陸路先至東莞再到深圳，於亮湖樓招待所用過早餐後，整裝行李前往梅州火車站。車站有別於昨日冷清，今日整個改觀，車站裡滿滿人潮，趕上預定的 K635 班車前往東莞東站。因為車班一天只有十一班，都是車子要出發前才會有人潮聚集。我們買的是第四車廂硬臥鋪，第一次於中國內陸乘坐火車，感覺十分新鮮，幾乎所有乘客吃喝拉撒睡都在車上，每一段臥鋪有上、中、下三個鋪位，面對面共有六個位置，只有最底下的位置是可以坐著的，其他根本只能躺著，空間實在有限。車上每一車廂皆有一名身穿制服的女性服務人員，主要功能為提醒長程乘客上下車。我們到東莞的車程約 4 個多小時，抵達東莞東站之後，由朋友公司專屬司機張先生(阿坤)開車來接，經過約一小時抵達東莞市長安鎮。聽司機說鎮上有五百萬人口數，亦是全中國鎮級城市國民生產毛額(GPD)第二高，我們住在市中心的商務公寓，樓下便是威名(沃爾瑪)百貨超市生活機能極佳，購物相當方便，物價水準並不亞於台北，稍略整理休息後，為隔日訪談調查預做準備，當晚在必勝客用餐，發現其消費竟比台北還高，但卻高朋滿座，外面還有多人等候，顯示出大陸地區內陸與沿海的城鄉經濟差距頗大。



圖 173.174.175：梅州火車站、黃老師和筆者準備搭車前往深圳

第七天 2012/09/02 (星期日) 深圳特區

東莞長安→深圳→客家博物館→梁小玲客家民俗收藏館→東莞長安。夜宿：東莞長安台商宿舍 (ZEST GARDEN)

一早司機張先生(阿坤)開車來接，駕車前往深圳，經一個多小時車程，首先來到深圳市龍崗客家民俗博物館-鶴湖新居，此客家博物館占地廣闊，規劃完善，各展室展品分類清楚，設有多媒體解說與互動區，頗具教育意義。服裝展示的部分，有圖片以及實物展示，並且有一架紡紗機和織布機，傳世實物部分有男裝、女裝和童裝圍涎、童帽等物品，但缺乏說明，物品年代也沒有標示。

離開龍崗客家民俗博物館，依計畫與約定拜會大萬世居梁小玲館長(60歲)，梁女士本為公務員，很早開始收藏民間工藝品，因此她的收藏品包羅萬象，品項豐富多樣，雖正在打包準備遷移，但從堆積的建築構件、雕刻、陶瓷等物品，可以窺見其收藏品之豐富。大萬世居是一座廣大的圍屋，位於深圳是坪山新區坪山鎮大萬路，由曾姓客家人建成於乾隆 56 年 (1791)，占地面積約 2.5 萬平方米，1984 年被列為深圳重點文物保護單位，2005 年開闢「客家文化展」，成為深圳客家文化重要的展示窗口。該館為古老民居，建築體空間本非做為典藏和展示用途，因此環境條件並不適合脆弱的織品文物保存，許多紡織類收藏品脆化、發霉，十分可惜。所幸梁女士已另尋場地展示收藏品，與喜好收藏的友人，計畫開闢兼具觀光和文化體驗的文物村，讓文物繼續為後人所欣賞學習。



圖 176.177.178：龍崗客家民俗博物館-鶴湖新居以及館內傳統客家服飾展示區



圖 179.180.181：大萬世居以及館內收藏之傳統客家服飾(馬面裙和大襟衫)

第八天 2012/09/03 (星期一)工作圓滿完成、整裝回國

東莞長安→香港→桃園→台北。回到台北·溫暖的家

這是此次到訪廣東客家服飾調查之旅的最後一天，一大早起床簡單用過早餐後，即開始收拾行李，司機張先生前來送行，載我們至到飯店坐上商務接駁小巴，直接前往香港赤鱗角國際機場，行李重沉沉滿載受贈廣東客家原鄉之研究資料和書籍，以及購買的當地客家研究出版品，還真有點擔心行李會超重，相較於原先攜帶的個人著作和禮品，不但收穫滿滿，行囊與心情都更加豐富了。

師者傳道、授業、解惑也，歷經此次客家原鄉田野調查，使研究者多年對兩岸客家服飾之異同有更進一步的認識，實地到訪有著書籍文字裡所獲得不到的真實感和明確認知。不經一事、不長一智，讀萬卷書不如行萬里路，的確體會深刻：帶著豐收的研究調查成果與收藏前輩的遠見睿智，喜悅和感恩的心情，搭乘長榮航空公司班機 BR870 15:30 起飛經過 1 小時又 40 分後，於 17:10 分返抵國門，完成八天七夜客家傳統服飾探源之旅。非常開心有共同研究的夥伴-黃崇信老師的努力，以及諸多田野期間的前輩友人幫助，得以順利平安完成此次客家原鄉調查之旅，在此致上萬分的謝意！

第四章 現況與分析

一、梅州客家傳統服飾保存概況

(1) 官方單位

在廣東梅縣研究調查期間，拜訪數處客家博物館以及古老土樓圍屋，除了廣東僑批檔案館魏金華館長的收藏之外，其他館藏的服裝資料甚為稀少。誠如嘉應（學院）大學夏遠鳴助理研究員說明：「中國大陸在文化大革命期間（1966~1977），厲行破四舊「破除舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣」，許多傳統舊文物遭到破壞，民間老建築雖然存在很多，但找不到老文物卻很正常。」筆者此次廣東梅州行程中拜訪相關博物館，在中國客家博物館中有服飾展示區中，有四套傳統婦女服裝、六頂童帽和一雙婦女翹鞋及一雙童鞋。但是在展區中只有書寫品名，並無年代、來原地等資料，在庫房中的藏品有一件長袍、一件短大襟衫（根據其為縫紉機車縫製作情況判斷，年代並不久遠），另外還有一件車縫壓線裝飾之圍裙和一件黑膠絲馬面裙。對於展示櫥櫃中，展出的一雙繡花翹鞋，觀察其刺繡形式和花紋，與台灣客家婦女傳統翹鞋形式不太相同，倒是與苗族地區之翹鞋形式和刺繡花紋較為接近。



圖 182.183.184：廣東省梅縣中國客家博物館傳統服飾、童帽展示區（作者拍攝）



圖 185.186.187：廣東省梅縣中國客家博物館傳統婦女翹鞋、童帽和庫房保存服飾物件(作者拍攝)



圖 188.189：台灣北部客家婦女翹鞋(莊金水、陳達明收藏)

圖 190.191：台灣南部客家婦女翹鞋(國史館台灣文獻館、陳達明收藏)



圖 192.193：梅縣中國客家博物館傳統婦女翹鞋（作者拍攝）

圖 194.195：廣西瑤族、貴州苗族繞家婦女翹鞋(實踐大學服飾博物館收藏)



圖 196.197：廣東省梅縣中國客家博物館藏之客家傳統婦女服裝及細部鑲緞（作者拍攝）

(2) 私人收藏

此次行程中，特別請蕭平文教授帶領前往鴻都古玩街及月亮灣古玩城，試圖找尋民間收藏之客家傳統服飾，但在遍尋不著後，經由蕭教授推薦前往拜訪梅州市僑批檔案館魏金華館長，魏館長私人收藏品甚為豐富，僑批質量更可謂是全球之最。所謂「僑批」是指是中國海外華僑通過民間管道及後來的金融郵訊機構寄回家鄉，同時連帶家書或簡單附言的匯款憑證。有學者把它概括為「銀信合封」即匯款與家書聯襟的民間寄匯，道出了僑批的基本特徵。³⁷「僑批」的「批」字，是閩南語「信」的意思，梅州市現收集保存的僑批檔案共 22748 件(不含散存在民間部分)，其中魏館長收藏的僑批就有 15500 件，涵蓋了從清朝末年至民國之後各個時期。僑批信封的右上角和左下角，以及信件中都蓋著如意、吉星、竹報平安等字樣的印章，寄信人不同則印章不同，每封僑批信封的右上角都寫有「xx大元」或某物品名稱，即便信封上未標明，信件內也一定寫明附帶寄回的金額或物品，每一封都有一個感人的故事，訴說著在海外的客家人努力拚搏、勤儉節約的歷史。在海外打拼的客家人，一旦有點收入，他們首先想到的是把款物托帶給家鄉的雙親或妻兒，盡孝盡責，透過僑批將自己在海外的生存狀況、奮鬥歷程、海外局勢等告知家人。梅州是全球客家人最大的聚集地和衍播海外的發源地，現有 300 多萬華僑分佈在世界 70 多個國家和地區。據有關史料記載，在兵荒馬亂的年代，梅州四成左右的人口依賴「僑批」帶回的款物為生。³⁸



圖 198.199：梅州是僑批檔案館以及收藏之僑批文件（黃崇信拍攝）

從各方面的典藏品可見其用心與遠見，魏館長收藏一批傳統客家服飾大約 300 餘件，大部份皆未曾使用過文物狀態非常良好。這批服飾文物，根據位魏館長表示，是清

³⁷ 「僑批」資料引自 http://www.teochewassocjb.org/news/qiaopi huipi_exhibition/what_is_qiaopi.html

³⁸ 資料節錄自 2011 年 12 月 01 日，魏金華館長接受文匯網記者訪問報導，
<http://info.wenweipo.com/index.php?action-viewnews-itemid-50737>

末民初梅縣近郊西陽鎮某位南洋華僑訂製帶往僑居地之服裝，但經過東南亞排華運動時，雖至南洋又將其攜回，未經文化大革命的破壞故保存完善。文物品項包括男、女、兒童服飾、鞋帽、繡品以及喬遷賀喜掛帳等等，品相完整做工精緻非常難得，可說是本次在廣東梅州地區客家傳統服飾調查中所見到最精華的部分之一。



圖 2002.201.202：客家童帽、童鞋、圍涎（魏金華收藏）



圖 203.204.205：客家童帽正背面、肚兜（魏金華收藏）

圖 206：穿圍涎、肚兜之客家小姑娘（《客家服飾文化》，1997：3）



圖 207.208.209：鋪棉琵琶襟直裾夾襖、玄色大襟衫以及小立領、領緣全緋邊和不做反折袖口之客家婦女上衣（魏金華收藏）



圖 210.211.212：客家大襟衫以及小立領、領緣半襟緋邊和反折袖口之正面接線圖（魏金華收藏）



圖 213.214.215：麻質客家婦女大襟衫褲一套、長版大襟衫一件（魏金華收藏）



圖 216.217.218：棉質客家婦女大襟衫褲一套、男性對襟衫一件（魏金華收藏）



圖 219.220.221：客家婦女大襟背心、鋪棉背心和短內襟裁剪形式（魏金華收藏）

除了梅州市僑批檔案館魏館長的收藏之外，在廣東深圳市龍崗區坪山鎮大萬世居—梁小玲客家民俗收藏館，也是客家服飾文物重要收藏的地方。梁小玲是廣東省梅州人曾任廣東省收藏家協會理事、香港國際收藏家協會理事、世界華人交流協會理事和世界文化藝術研究中心研究員等職務，早年在政府單位任職，因個人喜好業餘收藏民間文物 20 餘年，藏品包含：瓷器、木雕、銅器、字畫和客家民俗特色文物。在 2008 年 5 月成立大萬世居—梁小玲客家民俗收藏館並對外開放，主要展示客家先民之生活物質文化，反映客家生活習俗的特色文物和客家先民遺物等。將客家民俗透過圖片與實物，充分展示客家優秀文化的精髓及客家人的生活風采，同時展示客家人對中國與世界進步創造的

業績和客家文化的豐富內涵，希望藉此讓全球人民參觀和體驗客家文化。³⁹



圖 222.223.224：深圳客家婦女衫褲、涼帽、男女衣著和老年婦女衣裝眉勒（梁小玲提供）

二、比較分析

從廣東梅州魏金華館長的收藏和台灣客家傳統服飾分析發現，兩岸客家婦女大襟衫的形式在外型輪廓上大致類同，但在袖口反折、襟頭鑲緞的形式則有所差異。

1. 袖口反折

袖口反折是台灣六堆客家婦女藍衫上的重要特色之一，因為做為反袖口袋來裝東西，是藍衫形制上一個非常明顯的特徵。藍衫袖長總長度超過手腕，穿著時必須將袖端反折，以安全別針、布紐或是暗釦（日據時期使用）固定即形成袋狀空間，可做為放置東西之用，稱為「反袖口袋」。⁴⁰ 根據美濃地區鍾喜梅女士表示：穿著藍衫時反折的袖子必定要摺好釦正，只有在家中遇到喪事時才會放置下來，不露出袖口裝飾的配色與貼飾布以示哀喪。⁴¹ 因為袖子較長布寬度不足以及講求節省用料的原因，客家藍衫在袖子部份常有多道剪接，而且接縫線皆在袖管正面，其目的在於反折袖口時看不到接縫線。這種袖口接縫做為反折的樣式，在魏金華館長的收藏品當中也有同樣的呈現（見圖 210.211.212）。但是台灣北部客家婦女大襟衫，許多是袖口鑲緞，不做反袖口袋的型式，在魏金華館長的收藏品當中也不乏類似服裝（見圖 207.208.209）。

文獻資料 1995 年大陸出版《客家服飾文化》書中記載：傳統客家婦女日常外衣有兩種，一為短大襟衫（長度以遮住臀部為宜），另一種是「中長大襟衫」（長約遮住大腿

³⁹ 資料節錄自 2011 年 4 月 28 號，梁小玲女士撰寫之「梁小玲客家民俗收藏館」介紹。

⁴⁰ 陳運棟，1992，《客家人》，台北：東門出版社，頁 341。

⁴¹ 「早期有錢人家的婦女使用黃金打造的蝴蝶別針來固定反袖口袋，日本時代使用金扇子造型別針，普通人家則使用暗釦或一般別針。」2005 年 12 月 5 日，美濃地區鍾喜梅女士訪談記錄。

上半部)。其中短大襟衫形式簡單、襟頭無鑲緞配色，長度與台灣北部客家大襟衫相仿，也沒有反折袖口；而「中長大襟衫」與六堆客家藍衫的長度、小立領、襟頭鑲緞和袖口反折等細部均非常類似，唯一差別是下襬的鑲緞配色，(如下圖)。

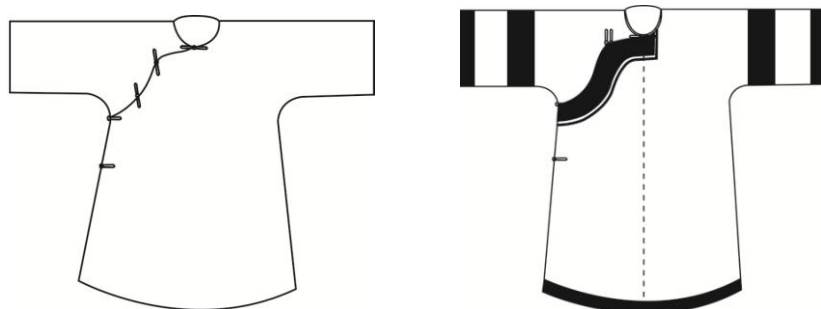


圖 225.226：大陸客家婦女「短大襟衫」和「中長大襟衫」⁴²

2. 襟頭鑲緞

過去個人在台灣南、北客家傳統服飾收藏訪談中獲得資訊，幾位北部客家地區的服飾文物收藏家，大都認為北部客家婦女大襟衫的襟頭全緣鑲緞裝飾的形式，可能是受到鄰近閩籍婦女服裝的影響；但是在田野訪談時部份北部地區的客家長者聲稱：「從以來祖先傳留下來就是這樣，並沒有改變！」⁴³ 在此次前往廣東梅縣中國客家博物館和魏金華館長的客家服式收藏品中發現，不論領緣半襟緞邊或是全緣鑲緞的形式，在傳統客家婦女服式上都有出現，因此驗證老人家們所言「從以來祖先傳留下來就是這樣，並沒有改變」的事實；台灣北部客家婦女傳統服飾上的襟頭全緣鑲緞裝飾的形式並非絕對是受到閩籍婦女服飾的影響。

根據司徒嫣然《羅衣百載》(1992)中記載：「客家人移居香港始於清代中葉祖居地為福建、江西和廣之東江、北江及韓江盆地，由於移港時間較晚只能在較貧瘠偏遠的地區務農維生。服裝保留古老傳統的大襟形形式，但以經濟實用為主。」⁴⁴ 除了圍裙上端之鑲條之外沒有任何裝飾，而福佬婦女服裝也是類同之大襟衫，但是襟頭簡單的鑲緞形式與六堆客家藍衫非常類同。這種服裝的裝飾形式可能與經濟因素有關，簡單的大襟、

⁴² 根據郭丹、張佑周，1995，《客家服飾文化》，福州：福建教育出版社，頁 28，作者重繪。

⁴³ 2006 年 3 月 12 日，苗栗南庄林金蘭女士、新竹北埔林顯道生先生訪談記錄。

⁴⁴ 司徒嫣然《羅衣百載》(1992)，香港：香港市政局，頁 82。

袖口鑲緞既保有中國服裝必備之緣飾傳統，又能達到節約的經濟效益。⁴⁵ 在中國大陸許多農村地區，或是中國西南少數民族婦女傳統服飾中，都可以見到這種只裝飾右大襟的做法，雖然裝飾儉約但也達到經濟儉約兼具穩定服裝緣邊的效果。



圖 227.228.229.230：福建畬族（黃英峰收藏）、廣東客家、台灣頭份客家（陳達明收藏）、六堆客家婦女大襟衫（作者收藏）



圖 231.232.233.234：貴州侗族（前二件）、貴州苗族老年（後二件）婦女服飾穿著（作者拍攝）

3.圍裙

圍裙是台灣和中國大陸廣東梅州地區客家婦女服飾最大的差異點，1992 年香港出版的《羅衣百載》內收錄當地客家農村婦女，在工作時外加穿著圍裙（司徒嫣然，1992）。這次前往廣東大埔地區，拜訪一位羅書禮先生(73 歲) 時，羅老先生借來當地婦女保留的客家傳統衣物，其中上衣外加圍兜在台灣地區幾乎未曾看過；多年前筆者在內埔地區曾經有一位客家朋友提供一件祖母留下來的古老圍裙，做工相當精細，以黑色棉布為底，搭配挖雲鏤空的貼布繡，空花背面襯上各色碎布，可見如意雲紋、銅錢和花卉圖案的借色效果，整體看來優雅而沉靜，其圖紋與中國客家博物館藏之當地早期客家婦女使用圍裙，造形和車繡圖案相當類似，似乎可以隱約看見兩岸客家婦女早期使用圍裙的共通痕跡。

⁴⁵ 蘇旭珺，1993，《台灣閩族婦女傳統服裝的設計與變化-AD1860-1945》，台北：輔仁大學未出版之碩士論文，頁 32。



圖 235.236.237：貼布繡客家婦女圍裙（劉秀俐提供）、著圍裙之大陸客家老婦人、車繡圖紋客家婦女圍裙（中國客家博物館收藏）

第五章 結論

一、服裝史的源流

台灣客家婦女服裝的形式，自然傳承、沿襲自明清之後的漢族服飾，圓領或小立領、右開大襟，領緣、袖口鑲緋保有中國服裝必備之緣飾傳統，但單邊鑲緋形式又能達到節約的經濟效益。袖口反折的挽袖形式，似乎衍生自滿族婦女的氅衣（圖 238），清末漢族婦女的外衣雖也有反折袖口的形式，但並未反折至手肘部分，特殊的是客家婦女藍衫反折袖口有反袖口袋的作用，不僅是領緣鑲緋還是反袖口袋（圖 239），在在都呈現出客家婦女服裝上實用與機能性考量的重要特質。



圖 238.239.240：清晚期滿族婦女氅衣、台灣閩籍婦女大袍衫(實踐大學服飾博物館收藏)、六堆客家藍衫(作者收藏)

二、原鄉的祖形

追溯台灣漢族移民歷史，六堆客家祖先是來台第一批粵籍移民，其祖居地大多屬於廣東嘉應州。⁴⁶ 初期來台之客家人多為傭工、佃農，刻苦耐勞富開拓精神，所以生活服裝穿著有其經濟實惠之必要考量；又因清代初期閩、粵械鬥嚴重，雙方呈緊張對立狀態，自然不易有文化交流影響。根據李國祁〈清代台灣社會的轉型〉篇章中載：客家人多務農，精誠團結、思想保守，對外來刺激每先採取自衛行動，形成六堆客家服裝的特殊風格。北部客家多為清代中期海禁開放後，第二批移民來臺的客家人聚居於桃、竹、

⁴⁶ 廣東嘉應州為中國古代行政區之劃名，清雍正十一年（1733 年）升程鄉縣治，今為廣東省梅州市。嘉慶十一年（1806 年）升為嘉應府，十七年仍改為直隸州。轄境有今廣東省梅州、梅縣、平遠、蕉嶺、興寧、五華等市縣地。1912 年改為梅州，旋降為梅縣（鎮平、平遠、興寧、長樂（今改五華）等縣人。引自連文希，1971，〈客家人墾台灣地區考略〉《台灣文獻》第 22 卷第 3 期，台中：台灣文獻委員會，頁 1~25。

維基百科，嘉應直隸州條 <http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%98%89%E6%87%89%E5%B7%9E>

苗一帶山區。⁴⁷ 此時期的客家移民與初期的六堆移民不同，一方面散居於閩籍聚落間，從事各種行業而互有往來。⁴⁸ 另一方面，北部地區客家原鄉祖居地除了部份來自嘉應州之外，有許多來自沿海的惠、潮兩州，其民風與生活形態也許不同於內陸的嘉應州。但也有人認為北部客家人雖然保有原來勤儉的精神，但是多少受到鄰近閩籍人士的影響，其服飾風格又不同於南部六堆客家，整體形式輪廓、材質用料雖然保有客家慣有的樸素，但裝飾風格則趨近以於閩籍婦女的裝飾形式，同時服裝色彩也較南部客家人單純的藍色、黑色更加豐富多樣化。但是，從此次梅州田野調查發現，台灣南北客家傳統婦女服裝的形式，在廣東梅州地區均有出現，因此祖源地理因素似乎並不是造形南北客家服飾差異的根源，其實兩者在家鄉似乎早已併行不悖了。



圖 241.242.243：台灣客家祖籍地-嘉應州、潮州、惠州⁴⁹、梅州中國客家博物館中不同形式之客家傳統婦女服裝（作者拍攝）

根據郭丹、張佑周《客家居飾文化》中記載：「大襟衫是客家女性最常穿用的上衣，有短衫和中長衫兩種。短大襟衫供夏初至中秋天氣較熱時穿用，中長大襟衫為冬、春天氣較冷時穿用。年輕女子偏愛短衫，而年紀大的婦女則喜歡穿中長衫。兩種大襟衫的製作方法和基本結構都相同。---所不同的是，中長大襟衫一般有不同顏色、較為鮮豔的緋

⁴⁷ 李國祁，1978，〈清代台灣社會的轉型〉《中華學報》第 5 卷第 2 期，台北：中華學報社，頁 131-159。

⁴⁸ 陳奇祿，1976，〈中華民族在台灣的開拓〉《台灣文獻》第 27 卷第 1 期，南投：台灣文獻委員會，頁 1-6。

⁴⁹ 根據周婉窈，2003，《台灣歷史圖說》，台北：聯經出版事業公司，頁 67，作者重繪。

邊和緝袖（尤其在袖口），短大襟衫則一般沒有。」⁵⁰ 從以上資料和在廣東梅縣的調查中發現，台灣北部客家婦女大襟衫之形式源自於大陸客地之「短大襟衫」祖型，其全領原鄉緝形式，並非受到鄰近閩南形式的影響，年輕婦女服裝的襟頭裝飾繁複多樣的變化，在緣鑲地區即有多樣的形式流傳。六堆客家藍衫大體上是承襲自傳統客家「中長大襟衫」的形式，因生活聚落穩固緊密，因此傳統風格一直被維護且流傳下來。

另外，在南部六堆客家地區婦女日常生活並非都只穿藍衫一種服式，根據已故國寶級藍衫師傅謝景來先生說：「古早的時候婦人家都穿長長的大襟衫，在我母親的年代婦人家睡覺的時候都穿短大襟衫，出門的時候不敢穿短衫，要穿長的才敢出門。短的是睡衣稱為“短衫仔”，很簡單沒有麼裝飾，大都是白色或灰的。但是日據時代在戰爭的時候，布料要配給，日本政府要大家改穿短的，衣服、袖子、褲子都改得比較短，甚至連要行嫁的女孩子幾乎沒有長長的藍衫可以穿。台灣光復後很多人在家時都是穿短的大襟衫，連外出的時候也穿，不像以前只作睡衣。」⁵¹ 所以在一些光復前後的老照片中，可以看到六堆地區婦女穿著形式是長短並存的樣子，襟頭鑲緝的情形也沒有絕對的樣式。



圖 244.245：1954 年內埔婦女穿長短大襟衫照片（穿藍衫的婦人到親戚家作客，黃祝瑛提供）
六堆客家婦女短大襟衫（作者收藏）

三、遷移之變化

此次梅州實地調查發現，兩岸客家傳統服飾因血緣來由關係密切，大陸地區雖經過文革浩劫，所幸尚有部分資料以及傳世實物可以印證先民生活歷史。雖祖源關係甚密，

⁵⁰ 郭丹、張佑周，1995，《客家服飾文化》，福州：福建教育出版社，頁 28。

⁵¹ 2004 年 12 月 17 日，美濃謝景來先生訪談記錄。

但也發現大陸客地傳統婦女服裝形式與台灣地區還是有些許差異。例如大陸梅州地區婦女習用的頭巾、圍裙、長袖夾襖等服式在台灣客家地區已不再使用，部分客家婦女於工作時戴的涼帽（深圳地區）在台灣也未曾見用過。

此次大陸客家重要原鄉－廣東梅州之行，算是解開部分懸宕已久的疑惑，感謝行政院客家委員會給予本研究案的支持與經費補助，可以實地探訪台灣南北客家婦女服飾之祖源樣貌，不再陷於南北客家分野的迷失，未來希望有機會再回到梅州，對僑批檔案館魏金華先生的客家傳統服飾收藏品，做更進一步的細節分析研究，並希望可以促成兩岸客家傳統服飾展示和研究交流的機會。

參考書目

- 山本三生編輯，1930，《日本地理大系·台灣篇》，台北：成文出版社有限公司，頁 320。
- 王宇清，1975，《歷代婦女袍服考實》，台北：中國旗袍研究會。
- 1976，《龍袍》，台北：國立歷史博物館。
- 1989，《中國服裝史綱》，台北：國立歷史博物館。
- 台灣慣習研究會，1903，《台灣慣習記事》，台北：台灣慣習研究會。
- 司徒嫣然，1992，《羅衣百載》，香港：香港市政局。
- 吉見まつよ，1942，〈晴著上衣〉《民俗台灣》，第 2 卷第 7 號，台北：東都籍株式會社，頁 42。
- 吉見まつよ，1942，〈晴著〉《民俗台灣》，第 2 卷第 12 號，台北：東都籍株式會社，頁 32。
- 沈從文，1988，《中國古代服飾研究》，台北：南天書局。
- 李幸祥，1997，《六堆客家故事》，高雄：高雄縣立文化中心。
- 周汛、高春明，1998，《中國傳統服飾形制史》，台北：南天書局。
- 周汛、高春明，1988，《中國歷代婦女裝飾》，台北：南天書局。
- 李應強，1993，《中國服裝色彩史論》，台北：南天書局。
- 宗鳳英，2004，《清代服飾》，北京：紫禁城出版社。
- 房學嘉，2002，《客家源流探奧》，台北：武陵出版有限公司。
- 林成子主編，1971，《繼往開來》，台北：實踐專政專科學校。
- 1981，《六堆客家傳統衣飾的探討》，台北：作者發行。
- 1989，《臺灣地區民俗調查研究—服飾篇》，台北：中華民國文化資產維護學會。
- 東方孝義，1942，《台灣習俗》，台北：同人研究會。
- 林衡道，1996，《鯤島探源—台灣各鄉鎮區的歷史與民俗》，台北：稻田出版社。
- 吳哲夫，1986，《中華五千年文物集刊-服飾篇》，台北：故宮博物院。
- 高本莉，1995，《臺灣早期服飾圖錄》，台北：南天書局。
- 徐珂，1996，《清稗類鈔》，北京：中華書局。
- 徐天福主編，2011，《大清盛世》，台北：國立歷史博物館。
- 高雄縣文化局，1943，《六堆風雲》，高雄：高雄縣政府。
- 連橫，1962，《台灣通史》台灣文獻叢刊第 128 種，台北：台灣銀行經濟研究室。
- 連文希，1971，〈客家入墾台灣地區考略〉《台灣文獻》，台中：國史館台灣文獻館，頁 1-25。

- 陳培桂，同治 10 年（1871），《淡水縣志》台灣研究叢刊第 46 種，台北：台灣銀行經濟研究室，1956 發行。
- 陳朝龍，光緒 19 年（1894），《新竹縣志初稿》台灣文獻叢刊第 61 種，台北：台灣銀行經濟研究室 1993 年發行。
- 陳運棟，1978，《客家人》，台北：東門出版社。
- 郭丹、張佑周，1995，《客家服飾文化》客家文化叢書，福州：福建教育出版社。
- 陳運棟，1992，《客家人》，台北：東門出版社。
- 葉立誠，2001，《台灣服裝史》，台北：商鼎文化出版社。
- 粘碧華，2003，《刺繡針法百種》，台北：雄獅圖書股份有限公司。
- 陳正雄，2008，《清代宮廷服飾》台北：國立歷史博物館。
- 黃能馥，陳娟娟，1999，《中華歷代服飾藝術》，北京：中國旅遊出版社。
- 雄獅圖書編輯部，1993，《攝影台灣》，台北：雄獅圖書股份有限公司。
- 漢高玉、包銘新，1986，《中國歷代染織繡圖錄》，香港：商務印書館香港分館。
- 鄭惠美，1996，《藍衫與女紅》，新竹：行政院客家委員會台灣客家文化中心籌備處。
- 鄭惠美，1996，《台灣客家婦女服飾文化研究》，台北：全華圖書公司。
- 鄭惠美，1997，《藍衫一襲》，屏東：屏東縣政府。
- 鍾鐵民，1998，〈發展客家新文化〉《新个客家人》，台北：台原出版社。
- 謝重光，1998，《海峽兩岸的客家人》，台北：幼獅文化事業股份有限公司。
- 1999，《客家源流新探》，台北：武陵出版有限公司。
- 2005，《客家文化與婦女生活》上海：上海古籍出版社。
- 羅香林，1992，《客家研究導論》，台北：南天書局，1933 年興寧初版。
- 宋佳妍，2002，《台灣客家婦女服飾地區性差異之研究探討》（輔仁大學織品服裝研究所未出版之碩士論文）。
- 蘇旭珺，1993，《台灣閩族婦女傳統服裝的設計與變化-AD1860~1945》，台北：輔仁大學未出版之碩士論文。
- Valery .M,G,1994, *Chinese Clothing An Illustrated Guide*, Hong Kong: OXFORD University.
- 維基百科，〈剃髮易服〉條（十從十不從傳說）
<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%89%83%E9%AB%AE%E6%98%93%E6%9C%8D#.E2.80.9C.E5.8D.81.E4.BB.8E.E5.8D.81.E4.B8.8D.E4.BB.8E.E2.80.9D.E7.9A.84.E4.BC.A0.E8.AF.B4>